

seit 1988

über
35 Jahre

**KOSTENLOS
ZUM MITNEHMEN**

braunschweig report

Ausgabe Januar

35. Jahrgang · monatlich

Wir sind für Sie da!

**LVM-
Versiche-
rungs-
agentur**



**Oswin
Arthur
Hoefert**

Halchtersche Str. 12
38304 Wolfenbüttel
Telefon + WhatsApp
05331 9451290
info@hoefert.lvm.de
www.hoefert.lvm.de



Telefon 05 31/38 00 0-0 • www.braunschweigreport.de • 05. Januar 2024



**KARRIEREBOOSTER:
Jetzt per Quereinstieg
bei der DEUTSCHEN
BAHN durchstarten!**



**Bahnbau
Gruppe**

Umschulung zum Lokführer bei der Norddeutschen Eisenbahnfachschule in Braunschweig mit Übernahme bei der DB:

- Für Quereinsteiger & Arbeitssuchende
- Dauer: 11,5 Monate
- Einstiegsgehalt: €40.000/Jahr nach Abschluss + Benefits
- Kursstart: 19.02.24

ALLE INFOS:

www.meineZUGunft.de/db
braunschweig@meineZUGunft.de
Tel.: 0531 516 889 90

Heizkosten sparen durch trockenes Mauerwerk mit unserer ökologischen Mauerentfeuchtung

RAPIDOsec gewährleistet die erfolgreiche Trocknung von Häusern bei aufsteigender Feuchtigkeit!

**Feuchte Wände
oder
nasser Keller?**

- Zahlung erst bei Erfolgsnachweis!
- Gesundes Raumklima!
- Schonende Trocknung!
- Schneller Erfolg!
- Günstiger Festpreis!
- Kostenlose Angebotserstellung



Tel. 05121 - 2841032 • www.RAPIDOsec.info • info@RAPIDOsec.info



Treppenlift kostenlos?

Sie erhalten bis zu **4000EUR** Zuschuss von der Pflegekasse, wenn Ihnen ein Pflegegrad zugesprochen wurde. **Damit ist ein gerader Treppenlift komplett finanziert.**

Vereinbaren Sie einen kostenlosen Beratungstermin. Gemeinsam finden wir für Sie die beste Lösung.

Telefon 05353 9172-29

WL LIFT SYSTEME GmbH

Fallersleber Str. 12, 38154 Königslutter
Mail: info@wl-liftsysteme.de
www.wl-liftsysteme.de



Die Urlaubsregion rund um den Ostseefjord Schlei, zwischen Kiel und Flensburg gelegen, entfaltet in der kalten Jahreszeit ihren rauen Charme und verzaubert mit karger Schönheit. In der Stille der Natur kann man zur Ruhe kommen und sich wetterfest eingemummelt am Strand den frischen Wind um die Nase wehen lassen, Infos: www.ostseefjordschlei.de.

Foto: djd-k/Ostseefjord Schlei/Matzen



Foto: djd-k/Bad Griesbach/www.pedagogie.de

Gesundheitsprävention ist in Bad Griesbach eine wohltuende Kombination aus Bewegung an der frischen Luft und wärmerer Entspannung in der Wohlfühl-Therme. Der Kurort in der „Niederbayerischen Toskana“ bietet mit den „Aktivwochen“ ein ganzjährig buchbares Angebot mit sieben verschiedenen Schwerpunktprogrammen. Unter www.bad-griesbach.de gibt es weitere Informationen.



Foto: djd-k/TRB Chemedical/Getty Images/Olga Parkova

Eisige Luft, überheizte Innenräume sowie UV-Strahlung strapazieren den Tränenfilm und begünstigen Trockene Augen. Bemerkbar macht sich das durch Brennen, Juckreiz, Rötungen oder ein unangenehmes Sandkorngefühl. Die Symptome können durch Augentropfen mit Hyaluronsäure aus der Apotheke, wie Vismed, wirksam gelindert werden. Unter www.hilfe-bei-trockenen-agen.de gibt es Tipps.

KRISTALL- KLAR

Verschneite Landschaften, Kutschfahrten im Schnee, Rodelspaß und Skigebiete, die auch für Kinder geeignet sind – so stellen sich viele Familien einen schönen Winterurlaub vor. Die Ferienregion Hall-Wattens im Herzen Tirols ist ein guter Anlaufpunkt, denn hier gibt es neben den Skipisten auch viele andere Attraktionen im Schnee zu erleben. Ein Besuch in einer traditionellen Hütte rundet den Tag mit typischen Tiroler Köstlichkeiten wie Graukäsesuppe ab. Unter www.hall-wattens.at/winterurlaub bekommt man erste Eindrücke der alpinen Umgebung und kann seinen Urlaub inklusive Übernachtungen vorab planen.



Foto: djd-k/Tourismusverband Region Hall-Wattens

Auch Vierbeiner leiden im Winter unter kühlen Temperaturen und brauchen besonderen Schutz. „Das wird bei Hunden oft unterschätzt, weil sie doch vermeintlich ein dickes Fell haben, aber ihnen droht die Gefahr einer Unterkühlung“, so Melanie Müller, Tierärztin bei der Haustierversicherung Agila. Pfotenpflege ist für Hunde und Katzen nun das A und O. Hat sich der Hund die Pfoten wund gelaufen, kann ein Pfotenverband die aufgeschürfte Stelle schützen: www.agila.de.



Foto: djd-k/Agila/Vienamotion KG - stock.adobe.com

Liebe Braunschweigerinnen und Braunschweiger,



**Oberbürgermeister
Dr. Thorsten Kornblum.**

Foto: Stadt Braunschweig / Daniela Nielsen

ein ereignisreiches Jahr liegt hinter uns. Das Jahr 2023 stand wie schon das Jahr zuvor im Schatten des anhaltenden Angriffskriegs Russlands in der Ukraine und zunehmender weltweiter Konflikte. Für uns bedeutet das, dass wir trotz der erforderlichen Maßnahmen zur Krisenbewältigung natürlich auch weiterhin die wichtigen Projekte für unsere Stadt voranbringen.

Im Fokus ist und bleibt dabei die Weiterentwicklung unserer Innenstadt. Anhand des Handlungs- und Investitionspakets „Bildungs- und Arbeitsort Innenstadt“ werden wir unsere Innenstadt als zentralen Ort der Teilhabe aktiv gestalten. Dazu gehört, dass die Braunschweiger Innenstadt als Einkaufszentrum der Region für alle erreichbar bleibt und wir durch wiederkehrende Aktionen wie zum Beispiel das „Sommerstadtvergnügen“ für die notwendige Frequenz sorgen.

Wegweisende Beschlüsse werden 2024 im Bereich der

Mobilität gefasst. Mit der Vorlage des Mobilitätsentwicklungsplan (MEP) sollen dabei die Interessen aller Verkehrsteilnehmenden in Braunschweig Berücksichtigung finden. Bei der Umsetzung stehen u. a. die weitere konsequente Förderung des Radverkehrs und der Ausbau des bereits bestehenden attraktiven ÖPNV-Angebots im Vordergrund. Der MEP wird einen maßgeblichen Beitrag dazu leisten, dass die ambitionierten Ziele des Klimaschutzkonzeptes 2.0 zur Treibhausgasreduzierung erreicht werden können.

Mit den Planungen für das „Haus der Musik“ als Neubau der Städtischen Musikschule in Kombination mit einem Konzerthaus wollen wir nicht nur einen Ort der Begegnung etablieren, sondern darüber hinaus einen kulturellen Magneten schaffen, der weit über die Grenzen unserer Stadt hinausstrahlen und somit auch den Tourismusstandort Braunschweig stärken soll. Die Bewilligung von 500.000 Euro aus dem Förderprojekt „KulturInvest“ seitens des Bundes unterstreicht dabei bereits die nationale Ausstrahlung und Bedeutung des Projektes.

Ein Höhepunkt für unsere Löwenstadt war im vergangenen Jahr auch für mich persönlich die Eintragung von Basketball-Weltmeister Dennis Schröder ins Goldene Buch der Stadt. Ich freue mich, dass wir gemeinsam mit ihm die

Skaterbahn im Prinzenpark erneuern und zu einem attraktiven Ort für den Freizeitsport machen werden. Durch den Kauf des Gebäudekomplexes des ehemaligen „Vienna“-Hotels wird sich in absehbarer Zeit auch die Möglichkeit für die Verbesserung der Trainingsbedingungen für die Basketball Löwen bieten. Darüber hinaus wir der Kauf dazu beitragen, die Unterbringung von uns zugewiesenen Flüchtlingen abzusichern.

Dies ist nur ein kleiner Teil der vielen Projekte, die im kommenden Jahr auf uns warten. Einen weiteren großen Anteil unserer baulichen Aktivitäten bilden Kindertagesstätten, Schulen und Sportstätten. Das sind eine Vielzahl von zum Teil großen Projekten, die unsere Bildungs- und Sportlandschaft dauerhaft zukunftsfest machen. Insgesamt werden wir alle Ressourcen bündeln und bereitstellen, um die soziale Infrastruktur in Braunschweig zu halten und weiter auszubauen.

Ich freue mich auf ein ereignisreiches Jahr 2024. Auf den Zusammenhalt und die Kooperationsbereitschaft in unserer Stadtgesellschaft können wir bauen und unsere Stadt gemeinsam voranbringen.

Ihnen und Ihren Familien wünsche ich ein glückliches, erfolgreiches und vor allem gesundes neues Jahr 2024.

≠ Ihr Dr. Thorsten Kornblum
Oberbürgermeister

Inhalt

Veranstaltungen	4-6
Gesund ins Jahr	7
Mobilität	8
Rückblick 2023	9
Aus der Weststadt	10-11
Ausblick 2024	12
Reisetipps	13, 31
Aus der Wirtschaft	14
Aus- und Weiterbildung	14
Stellenmarkt	15
Bauen und Wohnen	16-19
Buchtipps/Horoskop	20
Aktuelles	21-23
Kultur	24-25
Eintracht	26-27
Ratgeber	28
Kreuzworträtsel	29
Polizeibericht	30

Titelfoto: Adobe Stock.

Und wieder hier draußen ein neues Jahr...

Und wieder hier draußen ein neues Jahr –

Was werden die Tage bringen?!
Wird's werden, wie es immer war,
halb scheitern, halb gelingen?

Wird's fördern das, worauf ich gebaut,
Oder vollends es verderben?
Gleichviel, was es im Kessel braut,
Nur wünsch' ich nicht zu sterben.

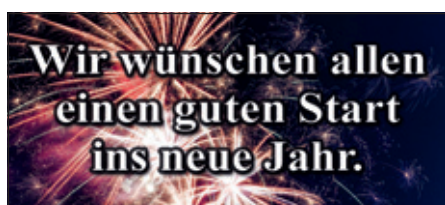
Ich möchte noch wieder im Vaterland
Die Gläser klingen lassen,
Und wieder noch des Freundes Hand
Im Einverständnis fassen.

Ich möchte noch wirken und schaffen
und tun
Und atmen eine Weile,
Denn im Grabe auszuruhen,
Hat's immer Not und Eile.

Ich möchte leben, bis all dies Glüh
Rücklässt einen leuchtenden Funken
Und nicht vergeht wie die Flamm' im
Kamin,
Die eben zu Asche gesunken.

Theodor Fontane 1819 bis 1898
Werke u.a. Wanderungea durch die
Mark Brandenburg, Effi Briest,
Der Stechlin

Eingereicht von Edmund Heide



**Braunkohlwanderung
am Sonntag, 21. Januar 2024**

Reservierung unter:

Tel. 05306 - 2255

gaststaettelueddecke@gmail.com

Bäckerstraße 2 · 38162 Cremlingen / Hordorf



Gaststätte Lüddecke

VERANSTALTUNGEN

Freitag, 05. Januar 2024

- 19:30 Uhr Babettes Fest, Staatstheater, BS *
- 19:30 Uhr Salome, Staatstheater, BS *
- 20:00 Uhr Wir werden diese Nacht nicht sterben, Aquarium, BS *

Samstag, 06. Januar 2024

- 15:00 Uhr Die Fiedelgrill, Theater Fadenschein, BS *
- 15:00 Uhr Theaterführung, Staatstheater, BS
- 19:30 Uhr Der Barbier von Sevilla, Staatstheater, BS *
- 20:00 Uhr Sebastian Reich & Amanda, westsand, BS
- 20:00 Uhr Christian Keltermann, Kult, BS

Sonntag, 07. Januar 2024

- 11:00 Uhr 5. Sinfoniekonzert, Staatstheater, BS *
- 11:15 Uhr Existential, Staatstheater, BS *
- 17:00 Uhr Das doppelte Lottchen, Staatstheater, BS *
- 18:00 Uhr Festliches Neujahrskonzert 2024: „Just for fun“, Scharoun Theater, WOB

Dienstag, 09. Januar 2024

- 19:00 Uhr Theaterkreis, Hausbar, BS
- 19:30 Uhr Idumea Quartet, Lessingtheater, WF
- 19:30 Uhr Prime Orchestra, Lessingtheater, WF

Mittwoch, 10. Januar 2024

- 19:30 Uhr Aus dem Nichts, Lessingtheater, WF

Donnerstag, 11. Januar 2024

- 18:45 Uhr Achtung Durchlauf!, Staatstheater, BS *
- 19:30 Uhr Der Theatermacher, Lessingtheater, WF
- 20:00 Uhr Themenabend Druck, Aquarium, BS

Freitag, 12. Januar 2024

- 19:00 Uhr Robert Kreis, Lessingtheater, WF
- 19:00 Uhr Feuerwerk der Turnkunst, VW Halle, BS *
- 19:30 Uhr Alexis Sorbas, Scharoun



Festliches Neujahrskonzert 2024: „Just for fun“, Scharoun Theater, WOB.

Foto: Polyluuchs Kreativagentur

Theater, WOB

20:00 Uhr More Love!, westand, BS

20:00 Uhr Rhytem of the Dance, Lindenhalle, WF

20:00 Uhr Fifty Shades of Gretel, Theater Fadenschein, BS *

20:00 Uhr Spaceship Earth, Staatstheater, BS

Samstag, 13. Januar 2024

14:00 Uhr Feuerwerk der Turnkunst, VW Halle, BS

14:00 Uhr Cavalluna – Land der Tausend Träume, ZAG Arena, H *

19:00 Uhr Neujahrskonzert, Staatsorchester, HE

19:30 Uhr Ein rätselhafter Schimmer, Lessingtheater, WF

19:30 Uhr Es leuchten die Sterne, Scharoun Theater, WOB

20:00 Uhr Party in a Nutshell, Aquarium, BS

20:00 Uhr Mandowar, Kniestedter Kirche, SZ

Sonntag, 14. Januar 2024

11:00 Uhr Tubby, die Tuba, Staatstheater, BS *

11:15 Uhr Mädchenmörder: Brunke, Staatstheater, BS *

13:00 Uhr Cavalluna – Land der Tausend Träume, ZAG Arena, H *

14:00 Uhr Discofox, BTSC-Tanzsportzentrum, BS

18:00 Uhr Neujahrskonzert, Lessingtheater, WF

Montag, 15. Januar 2024

19:30 Uhr Die bunte Welt der Popmusik, Lindenhof, BS

19:30 Uhr Hollywood Dance Night, Scharoun Theater, WOB

Dienstag, 16. Januar 2024

09:00 Uhr Kita-Markt, Lindenhalle, WF

Mittwoch, 17. Januar 2024

20:00 Uhr Dazwischengehen!, Aquarium, BS

Donnerstag, 18. Januar 2024

10:00 Uhr Weihnachten im Tal der Trolle, Theater Fadenschein, BS *

18:00 Uhr All das Schöne, Hausbar, BS

19:30 Uhr Junges! Späti, Hausbar, BS

19:30 Uhr Die Zeitmaschine, Scharoun Theater, WOB

Freitag, 19. Januar 2024

19.30 Uhr Polkaholix, Kulturscheune, SZ

19.30 Uhr Vocaldente: Let's be Gatsby, Scharoun Theater, WOB

20:00 Uhr Die Verwandlung, Aquarium, BS *

20:00 Uhr Paul Panzer, VW Halle, BS

20:15 Uhr Flüssige Gin-Lesung, Buchhandlung Graff, BS

Samstag, 20. Januar 2024

19:30 Uhr State of the Union, Staatstheater, BS *

20:00 Uhr Johann König Live, VW Halle, BS

20:00 Uhr Suchtpotenzial, Brunsviga, BS

Sonntag, 21. Januar 2024

11:30 Uhr Katja Pudor: Ich höre den Mond am Tag, Kunstverein, WF *

12:00 Uhr Alpakatrekking, Tierwelt, BS *

15:00 Uhr Die Schöne und das

Biest, CongressPark, WOB
15:00 Uhr Tanzworkshops für alle, Tanzsaal im Park, BS

Montag, 22. Januar 2024

19:30 Uhr Burkhard Bauches Opera Curiosa, Lindenhof, BS

Dienstag, 23. Januar 2024

20:00 Uhr Neujahrskonzert, Staatsorchester, CE

Mittwoch, 24. Januar 2024

11:00 Uhr Supervox, Scharoun Theater, WOB

19:30 Uhr Achtsam Morden, Scharoun Theater, WOB

20:00 Uhr Che Sudaka, Kufa Haus, BS

Donnerstag, 25. Januar 2024

12:00 Uhr Floh- und Trödelmärkte, BS

14:00 Uhr Bücherflohmarkt, Stadtbücherei, WF

17:30 Uhr Art after Work, Kunstmuseum, WOB

20:00 Uhr Götz Widmann, Brunsviga, BS

Freitag, 26. Januar 2024

10:00 Uhr Zerbrailing und Knirpsmaschine, Theater Fadenschein, BS *

10:00 Uhr Die Vertretungstunde (Über)Leben, Sally-Perel-Gesamtschule, BS *

16:00 Uhr Die Schöne und das Biest, Brunnentheater, HE

20:00 Uhr Sohn werden, Aquarium, BS

20:00 Uhr Die Udo Kürgen Story, Lindenhalle, WF

20:00 Uhr Velvet Two Stripes, B 58, BS

20:00 Uhr Richie Arndt & kellie Rucker, Kniestedter Kirche, SZO

Samstag, 27. Januar 2024

09:00 Uhr Braukurs, denver`s, WF

15:00 Uhr Der kleine Drache Kokosnuss, Lindenhalle, WF

19:11 Uhr Ne Kappe Bunes, Millennium Center, BS

19:30 Uhr I'm afraid to forget your smile, Scharoun Theater, WOB

VERANSTALTUNGEN

Sonntag, 28. Januar 2024

11:00 Uhr Talk im Foyer, Scharoun Theater, WOB

15:11 Uhr Kinderkarneval West-and



Modelleisenbahnen und Spielzeug Jomo-Markt in der „Messe Brandboxx“ in Langenhagen am Sonntag, 28. Januar von 10 bis 15 Uhr. Die Hallen sind riesig und leicht zu finden an der Langenfelder Straße, Eingang über die Bayernstraße 3. Ca. 800 freie Parkplätze rund um die Hallen. „Brandboxx“ ist riesig, mit breiten Gängen und rund 800 Tischmetern voller Spielzeug. Wer also in die Welt des Spielens eintauchen möchte, kommt am Sonntag, 28. Januar in die Messehallen in Langenhagen ab 10 Uhr. Jomo's Markt-Info: 0172-9 54 46 62

19:00 Uhr Wolf'n Büttel, Lessingtheater, WF *

Montag, 29. Januar 2024

10:00 Uhr Das Neinhorn, Scharoun Theater, WOB *

19:00 Uhr Finger weg - Das Handbuch für den ungeschickten Mann, Stadtbücherei, WF

Dienstag, 30. Januar 2024

19:30 Uhr Seaching for William, Scharoun Theater, WOB

Mittwoch, 31. Januar 2024

10:00 Uhr ABF Hannover, Messengelände, H

19:00 Uhr Doppelpass on Tour, Lindenhalle, WF

19:30 Uhr Samel, Prègardien & Drake: Liebe & Verlust, Scharoun Theater, WOB

20:00 Uhr Materialprüfung, Aquarium, BS

20:15 Uhr Geld – Lena Voß – Gerd Biegel, Buchhandlung Graff, BS

– Änderungen vorbehalten – * weitere Termine

**Genießen in schöner Umgebung
GASTHAUS MICHEL'S**



Gutbürgerliche Küche

**Ab sofort:
Ente und Grünkohl
im Angebot!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., & Fr. ab 16.30 Uhr

Sa. & So. ab 10.00 Uhr • Mittwoch Ruhetag

Neue Schulstraße 1 • 38528 Adenbüttel • Tel.: 05304 -7611

Im Internet lesen Sie uns unter
www.braunschweigreport.de

„Cavalluna – Land der Tausend Träume“

Anzeige

Ein fantastischer Ritt durch Asien

Nach den erfolgreichen Shows „Cavalluna – Legende der Wüste“ und „Cavalluna – Geheimnis der Ewigkeit“ kehrt Europas beliebteste Pferdeshow vom 13. bis 14. Januar 2024 nach Hannover, ZAG Arena mit dem neuen Programm „Cavalluna – Land der Tausend Träume“ zurück! Lassen Sie sich in eine unglaubliche Welt auf dem asiatischen Kontinent entführen und erleben Sie wunderschöne Pferde, höchste Reitkunst, überwältigende Schaubilder und gefühlvolle Musik – eingebettet in eine fantastische Geschichte, die Groß und Klein begeistern wird.

Die neue Show erzählt eine abenteuerliche und sagenhafte Geschichte: Yuen, die mit seltenen blauen Augen geboren wurde – ein Zeichen besonderen Talents – wird aufgrund einer Weissagung vom bösen königlichen Berater Merl und seinen Schergen verfolgt. Auf der



Freihändige Dressur von Alejandro Barrionuevo. Foto: Appassionata

Flucht erfährt sie vom fernen Land der Tausend Träume, in dem jeder sich selbst verwirklichen und seine Begabungen ausleben kann. Ihre Suche nach diesem mystischen Ort führt sie zu einem Shaolin-Meister, Kung-Fu-Kämpfern und einem Pferdeflüsterer, doch ihre Verfolger sind ihr immer dicht auf den Fersen. Wird sie es schaffen, das sagenum-

wobene Land der Tausend Träume zu erreichen?

Freuen Sie sich auch dieses Mal auf die beliebtesten Reitteams aus ganz Europa: Ob hochklassige Dressureinlagen der portugiesischen Equipe um Luís Valença, actionreiches Trickreiten der französischen Hasta Luego Academy, eine traumhafte Freiheitsdressur von

Publikumsliebbling Bartolo Messina oder die rasante ungarische Post des italienischen Ausnahmetalents Diego Giona – bei „Cavalluna – Land der Tausend Träume“ begeistern beliebte Stars aufs Neue das Publikum mit ihrem außergewöhnlichen Können. Doch auch neue Gesichter werden zeigen, was in ihnen und ihren wunderschönen Pferden steckt! So ist der Spanier Alejandro Barrionuevo in der Rolle des Bösewichts Merl mit beeindruckenden Schaubildern vertreten.

Verlosung

Wir verlosen 2 x 2 Tickets für die Show am Samstag, 13. Januar, um 19 Uhr. Wenn Sie gewinnen möchten, schreiben sie uns, in welchem Land die neue Show spielt bis zum 10. Januar 2024 an: gewinnspiel@braunschweigreport.de

VERANSTALTUNGEN

Das Phantom der Oper Anzeige

ABBA und Evita bitten zu Tisch

Musical-Dinner

Sonntag, 14.01.2024
Sonntag, 03.03.2024

Einlass: 17:00 Uhr
Beginn: 18:00 Uhr
Waldhaus Oelper
Am Oelper Holze
38116 Braunschweig



Musical-Klassiker „Das Phantom der Oper“.
Foto: Veranstalter

Der Broadway zu Gast in Braunschweig.

In unserer Musical-Show erleben Sie die Highlights der großen Musical-Klassiker, wie z.B. aus „Evita“, „Cats“, „Phantom der Oper“, „Cabaret“, „Tanz der Vampire“, „Elisabeth“ bis hin zu „Ich war noch niemals in New York“, „We will rock you“, „Mamma Mia“ und vielen mehr. Begleitet wird die Musical-Show, die in

vier Mal 30 Minuten präsentiert wird, von einem exquisiten 4-Gang-Menü.

Der Abend dauert ca. 4 1/2 Stunden und beginnt um 18 Uhr.

Karten gibt es unter:
02324-9020377

oder www.mm-events.info

Preis: 89,90 Euro inkl. 4-Gang-Menü und Aperitif

Unsichtbare Welten

Neue Mitmach-Ausstellung für Familien im Landesmuseum Hinter Aegidien macht unsichtbare Welten sichtbar

Mit unseren Augen sind wir in der Lage, unsere Umwelt wahrzunehmen und uns in unserer Umgebung zu orientieren. Doch sehen wir mit ihnen längst nicht alles. Das Sichtbare ist unweigerlich mit dem Unsichtbaren verbunden – eine Überzeugung, die in vielen Kulturen verankert ist. Mit dem Unsichtbaren im Körper, in unseren Gedanken, in unserer Umwelt und im Universum beschäftigt sich die Sonderausstellung.

Acht Pavillons laden in die Themenwelten Ursprung, Leben, Wellen, Gedanken, Geheimnis, Erde, Gehirn und Kosmos ein. An einzelnen Mitmach-Stationen kann nach Herzenslust entdeckt, erforscht und ausprobiert werden. Was haben Natur und Mensch entwickelt und erfunden, um sichtbar zu machen,



Blindflug Fledermaus.

Foto: BLM Anja Pröhle

was mit dem bloßen Auge nicht erkennbar ist? Neben Antworten auf spannende Fragen aus den Bereichen Naturwissenschaft und Technik erwartet die Besucherinnen und Besucher auch jede Menge Spaß und zahlreiche Aha-Erlebnisse.



Geheimnis. Foto: rem Maria Schumann

Kunstmuseum Wolfsburg



Paolo Pellegrin Fragile Wunder

25.11.2023
— 26.5.2024

Mit großzügiger Förderung

In Kooperation mit

Niedersächsische Sparkassenstiftung
Sparkasse Celle-Gilbern-Wolfsburg

MAGNUM INTESA SANPAOLO

Erosia National Park, Namibia 2022 (Ausschnitt / detail) © Paolo Pellegrin / Magnum Photos

"Fragile Wunder" im Kunstmuseum Wolfsburg

Paolo Pellegrins eindrucksvolle Reise durch unsere verletzte Welt

Im Kunstmuseum Wolfsburg wird derzeit eine Ausstellung präsentiert, die die Betrachter auf eine faszinierende Reise rund um den Globus mitnimmt. Unter dem Titel "Fragile Wunder" zeigt der renommierte Fotograf Paolo Pellegrin beeindruckende Aufnahmen, die von der eisigen Antarktis bis zu den tropischen Paradiesen Costa Ricas reichen.

Bekannt für seine tiefgreifenden Kriegsreportagen, widmet er sich in dieser Ausstellung einem anderen dringenden Thema: dem Zustand unseres Planeten. Seine Fotografien zeugen von der Schönheit und Vielfalt der Natur, aber auch von ihrer zunehmenden Zerbrechlichkeit durch den menschengemachten Klimawandel. Das Besondere an Paolo Pellegrins Fotografien und Videoprojektionen ist ihre eindrucksvolle

Direktheit, die aber auch poetisch und bisweilen surreal wirken. Ob in Farbe oder in Schwarz-Weiß, mit seinen präzisen Bildkompositionen legt Pellegrin die Strukturen und Muster, die Oberflächen, die enorme Kraft, aber auch die Verwundbarkeit unseres Planeten frei.

Die Ausstellung im Kunstmuseum Wolfsburg läuft noch bis zum 26. Mai 2024 und bietet eine einzigartige Gelegenheit, die beeindruckenden Fotografien eines der bedeutendsten Dokumentarfotografen unserer Zeit zu erleben. „Fragile Wunder“ erzählt nicht nur von den direkten und indirekten Auswirkungen der Klimakrise, sondern öffnet Räume für neue Betrachtungsmöglichkeiten auf die Natur jenseits der Katastrophen, indem die Ausstellung mit großer Empathie von der Schönheit und Einzigartigkeit der Erde zeugt, die es zu bewahren gilt.

GESUND IM NEUEN JAHR



Venenleiden als Volkskrankheit: Schwere, müde, geschwollene Beine und Füße, Besenreiser und Krampfadern zählen dazu. Medizinische Kompressionsstrümpfe in Verbindung mit Bewegung können ein wichtiger Bestandteil der Therapie sein. Mit den Strümpfen kann man auch modische Akzente setzen, etwa mit den neuen Trendfarben für Rund- und Flachstrickversorgungen von medi. Infos gibt es unter www.medi.de.

Foto: djd-k/medi/Bernd Opitz



Fußgesundheit ist wichtig. Bewährt haben sich fußspezifische Gymnastikübungen, die die Muskulatur und Sehnen stärken. Zudem kann man auch spezielle Schuhe tragen, welche zur Gesundheitsvorsorge beitragen. Die Orthopädeschuhmachermeisterin Beate Kandler hat das Modell „der Kandler“ entwickelt, das sich durch eine besondere Vollgummisohle auszeichnet: www.kandler-orthopaedie.de.

Foto: djd-k/www.kandler-orthopaedie.de

Fotos: djd-k/www.tepe.com



Die Zahnbürste reinigt circa 60 Prozent der Zahnflächen von bakterieller Plaque. Erst die zusätzliche tägliche Reinigung der Zahnzwischenräume mit Interdentalbürsten sorgt für eine vollständige Mundhygiene. Die Interdentalbürsten von TePe etwa gibt es in neun Größen, sie sind aus nachwachsenden Rohstoffen und mit 100 Prozent Ökostrom gefertigt, mehr Informationen gibt es unter www.tepe.com.



AUF INS NEUE JAHR *fit & gesund*

Foto: djd-k/Thomapyrin/Sanofi-Aventis



Genervt von den „Tagen“ und dann noch Kopfweg? In einer aktuellen Befragung nannten viele auch hormonelle Schwankungen als Auslöser ihrer Beschwerden. Rund 60 Prozent der Betroffenen sagten, dass in Phasen hormoneller Schwankungen ihre Kopfschmerzen und Migräne häufiger und langanhaltender auftreten. Ursachen könnten plötzlicher Östrogenabfall sein sowie hormonell bedingte Veränderungen in der Stressbewältigung. Zur schnellen, verträglichen Beschwerdelinderung haben sich etwa koffeinhaltige Schmerzmittel mit ASS und Paracetamol oder Ibuprofen – wie in Thomapyrin – bewährt. Tipps gibt es auch unter www.kopfschmerzen.de.

Fasten gibt es in vielen Formen. Als sanfte und einfache Fastenmethode, die sich leicht in den Alltag integrieren lässt, gilt das Basenfasten. Dabei geht es nicht darum zu hungern, sondern mithilfe eines alltagstauglichen Ernährungsplans den Säure-Basen-Haushalt ins Gleichgewicht zu bringen. Rezepte für Mahlzeiten und Fastentee sowie einen kompletten 14-Tage-Plan bietet eine Fastenbroschüre, die unter www.basica.com kostenlos heruntergeladen werden kann.



Foto: djd-k/Basica

MOBILITÄT

20% Rabatt

auf Inspektionen
und Wartungen
für alle Fabrikate

Unser Geschenk für Sie

Gültig im
Januar 2024

opitz AUTO-
HAUS

Autohaus Opitz

MehrMarkenWerkstatt und
Fahrzeughandel

Bortfelder Straße 11a, 38176 Bortfeld
Tel. 0 53 02/91190

www.autohausopitz.de

braunschweig
report
erfolgreich werben

Neues Jahr, neue Autoregeln: Das ändert sich 2024

Erhöhung der CO2-Preissteuer

Ab dem 1. Januar beginnt auch die nächste Stufe der CO2-Steuer. Dies hat unter anderem Folgen für die Spritpreise. Der Preis pro Tonne CO2 erhöht sich von 30 Euro auf 40 Euro. Prognosen zufolge werden die Preise für Benzin und Diesel im Schnitt um drei Cent pro Liter ansteigen.

Führerschein umtauschen

„Bis zum 19. Januar 2024 haben die Jahrgänge 1965 bis 1970 Zeit, ihren alten rosa- oder graufarbenen Führerschein in einen im Scheckkartenformat umzutauschen. Der neue ist dann 15 Jahre gültig und kostet 25 Euro. Achtung: Wer nach dem 19. Januar mit der alten Fahrerlaubnis erwischt wird, zahlt ein Verwargeld in Höhe von 10 Euro und muss den neuen Führerschein bei der Polizei vorlegen.“

Neue, verpflichtende Assistenzsysteme

Um die eigene Sicherheit im Fahrzeug und die der anderen Verkehrsteilnehmenden weiter zu erhöhen,



Im neuen Jahr warten einige Änderungen auf Autofahrer

Foto: ATU

benötigen alle neu zugelassenen Pkw ab dem 7. Juli 2024 verpflichtende, serienmäßige Assistenzsysteme. Dazu zählen unter anderem ein Geschwindigkeitsassistent (ISA), ein Müdigkeits- und Aufmerksamkeitswarner, ein Notbremsassistent und ein Abbiegeassistent mit Kollisionwarner. Zusätzlich müssen alle neu zugelassenen Fahrzeuge mit einem ‚Event Data Recorder‘ (EDR) ausgestattet sein. Diese Blackbox sammelt Daten zu Geschwindigkeit und ABS und liefert im Falle eines Unfalls genauere Informationen zum Unfallhergang. Die Daten werden jedoch nur gespeichert, wenn es zu

einem Unfall kommt, andernfalls werden sie nach Sekunden automatisch vom System gelöscht.

Neue Plakettenfarbe

Wer 2024 zur Hauptuntersuchung muss, bekommt nach bestandener Prüfung eine blaue Plakette, die dann bis 2026 gültig ist. 2024 erst-zugelassene Neufahrzeuge unter 3,5 Tonnen müssen erst nach drei Jahren, also 2027, zur HU. Hier ist zu beachten, dass die Hauptuntersuchung gesetzlich vorgeschrieben ist. Falls der Prüftermin nicht rechtzeitig wahrgenommen wird, zieht das ein Bußgeld von bis zu 60 Euro und einen Punkt in Flensburg nach sich.

Preiserhöhung bei Haftpflichtversicherung

Im neuen Jahr müssen rund 7,4 Millionen Autofahrer und Autofahrerinnen mit Preiserhöhungen für ihre Haftpflichtversicherung rechnen. Grund dafür ist das Festlegen neuer Typklassen für viele Automodelle durch die Versicherungsgesellschaften.

Franz Eiber, ATU

Alle aktuellen Informationen unter www.atu.de.

An perfektem Lack haftet nichts, außer Blicke!

NEUJAHRANGEBOT bei
Vorlage dieser Anzeige!

Innenraumreinigung intensiv
für nur
120,00€*

AUFBEREITUNG38

Innenraumreinigung Lackaufbereitung Keramikversiegelung
Leasingrückläuferreinigung Trockeneisstrahlen

www.aufbereitung38.de
05309-298 99 88

Berliner Heerstraße 2 38165 Lehre - Wendhausen

Sie finden uns direkt auf dem Gelände der Shell Station

*Gilt nicht für Busse und 7 Sitzer. Starke Verunreinigungen z.B. Landwirtschaft / Hundehaare ggf. + Schmutzzulage
Nicht gültig für bereits erteilte Aufträge. Nur gültig bis 31.01.24. Leistungsumfang siehe Homepage.

RÜCKBLICK 2023

Grundschule Lamme

unterstützt UNICEF



Komm. Rektorin Anja Knak, Issraa, Greta, Erik, Christine Liehn-UNICEF AG Braunschweig (v.l.)
Foto: o.H.

Nach dreijähriger Coronapause fand im September erneut ein Sponsorenlauf in der Grundschule Lamme statt.

Die gesammelten Spenden werden geteilt – je zur Hälfte für eigene Schulprojekte und für die UNICEF-Nothilfe für Kinder. Im Dezember übergaben Issraa, Greta und Erik vom Schülerrat voller Stolz den Spendenscheck

mit der enormen Spendensumme in Höhe von 5111 Euro an Christine Liehn von der UNICEF AG Braunschweig. In ihren Gremien haben sich die Kinder der Grundschule Lamme bewusst für UNICEF, dem Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen entschieden, denn sie möchten gern den Kindern helfen, welchen es nicht so gut geht wie ihnen.

Spendenübergabe

von REWE an die Tiertafel Peine

Im Rahmen der „Aktion Pfandtastisch“ für einen guten Zweck hat REWE im Landkreis Peine vom 15. August bis 15. November diesen Jahres gespendete Pfandbons der REWE Kunden gesammelt.

Es kam ein unglaublicher Betrag von 9250,95 Euro zustande, der jetzt im REWE an der Fritz-Stegen-Allee offiziell an das TierTafel Team übergeben wurde und zu 100 % den TierTafelkunden zugutekommt.

Die Spenden werden einmal im Monat an Tierbesitzer aus dem Landkreis Peine weiter gegeben, die sich in einer finanziellen Notlage befinden. Auch Menschen ohne Obdach sind mit ihren Tieren immer willkommen.

Seit 2022 hat sich die Anzahl der TierTafel Kunden etwa verdreifacht, gleichzeitig sind die Futterspenden deutlich zurückgegangen.



Brigitte Bux Leitung der Tiertafel Peine, Michael Böschle Rewe Spendenkoordinator, Marco Correra Rewe Marktmanager, Ralf Keffel Rewe Vertriebsleiter Gebiet 13, Catrin Thiel Tiertafel, Silvia Michaelis Tiertafel, Sabine Adolph Tiertafel, Mareike Heiser Tiertafel (v.l.)
Foto: REWE

Nikolaus besuchte

Tauben-Apotheke



Der Nikolaus zu Besuch.
Foto: Tauben-Apotheke

Auch in diesem Jahr war der Nikolaus wieder sehr fleißig und hat viele Kinder in der Tauben-Apotheke am Altwiekriering glücklich gemacht. Viele leere Stiefel mit Namen versehen waren bis zum 4.

Dezember abgegeben worden und warteten darauf, liebevoll bestückt zu werden. Die Information zu der Aktion war über den Kids-Club und durch Flyer in der Apotheke verteilt worden. „So war die Resonanz ganz toll und die Stimmung in der Apotheke großartig“, schwärmte Isabell Müller-Duve.

Am 6. Dezember nachmittags war es dann soweit. Alle bepackten Stiefel standen wunderbar geschmückt bereit und wurden nach und nach unter großer Aufregung abgeholt. Der Nikolaus und seine Helfer wurden mit strahlenden Gesichtern und glänzenden Augen belohnt. Herzlichen Danke lieber Nikolaus und bis zum nächsten Jahr.

Anzeige

Spende für Neuerkerode

Die Tischlerei Stövesandt GmbH aus Braunschweig hat im Jahr 2023 ihr 90-jähriges Bestehen begangen.

Im Rahmen der Feierlichkeiten wurde eine große Tombola organisiert, bei der über 1.600 Euro zusammengekommen sind. Die Tischlerei stockte den Betrag auf, so dass im Rahmen des Weihnachtsmarktes im inklusiven Dorf Neuerkerode ein Spendenscheck in Höhe von 2.500 Euro übergeben werden konnte.

„Wir arbeiten an verschiedensten Stellen sehr eng mit der Evangelischen Stiftung Neuerkerode zusammen, die seit vielen Jahren eine umfassende Anlaufstelle für hilfsbedürftige Menschen bietet“,

so Michael Franke und André Lentwojt, Geschäftsführer der Tischlerei Stövesandt GmbH. „Wir möchten mit unserer Spende der esn und somit der Region etwas Gutes tun und freuen uns sehr, dass wir die Renovierung und Sanierung der Kegelbahn in Neuerkerode unterstützen können.“

„Herzlichen Dank für die 2.500 Euro, die es uns ermöglichen, die Arbeiten an der Kegelbahn zu finalisieren“, sagte Marcus Eckhoff, Geschäftsführer der Neuerkeröder Wohnen und Betreuen GmbH, einer Tochter der esn. „Wir freuen uns sehr auf die Fertigstellung der Kegelbahn im kommenden Jahr und laden Sie und Ihr Team herzlich dazu ein, bei der Neueröffnung mit uns alle Neune

Weststadtwoche: eine stadtweit einmalige Veranstaltungsreihe

Thematik: Bildung – Integration – Gemeinschaft



Oliver Gebert, Janja Kruskic, Annette Schütze, Moderator Reinhard Heine, Prof. Dr. Katja Koch, Dr. Sandra Dittmann, Swantje Schendel.
Foto: Bürgerverein Weststadt

In St. Cyriakus an der Donaustraße eröffnete der zukünftige Propst Martin Tenge aus Hildesheim die diesjährige Weststadtwoche mit einer ökumenischen Andacht. Seit dem Jahr 2000 ist diese anspruchsvolle Reihe bereits ein fester Bestandteil der Aktivitäten in der Braunschweiger Weststadt. In der damals gegründeten Arbeitsgemeinschaft Weststadt (AGeWe) sind 40 Institutionen wie Kirchen, Weststadtschulen, der Bezirksrat, die Baugenossenschaften, der Hei-

(Sozial-)Bericht von 2022 der Stadt Braunschweig. Auffällig ist, dass die Hälfte der Weststädter einen Migrationshintergrund hat. Mit 80 % der Kinder unter zehn Jahren liegt dieser Anteil extrem hoch, so dass weiterer Handlungsbedarf erforderlich ist. Zum gewählten Kernbereich „Bildung – Integration – Gemeinschaft“ hielt die neue Sozialdezernentin Dr. Christina Rentzsch das Impulsreferat. AGeWe-Sprecherin Natalia Giemsa begrüßte 60 Anwesende, die insbesondere im (sozial-) pädagogischen Bereich und verwandten Berufssparten tätig sind. Unter der Moderation von Domkapitular i.R. Reinhard Heine, ehemaliger Propst (21 Jahre in St Aegidien) wurde die Runde gestartet.: Oliver Gebert, Schulleiter der Grundschule Altmühlstraße, Janja Kruskic, ehemals pädagogische Mitarbeiterin/Grundschule, Annette Schütze, MdL (SPD) sowie TU-Prof. Dr. Katja Koch, Lehrkräftebildung, Dr. Sandra Dittmann, Fachbereich Schule, Swantje Schendel, MdL (Grüne).
Gastgeber und Schulleiter Oliver Gebert gab einen Situationsbericht über seine Grundschule, die von „kunterbunter Vielfalt“ geprägt sei. Von den zur Einschulung angemeldeten Kindern haben nach der Schuleingangsuntersuchung insgesamt 80 % (!) eine eingeschränkte Schulleistung! Hauptaufgabe für eine gelungene Integration ist vor allem das Erlernen der deutschen Sprache.
Aus der Sichtweise von Janja Kruskic, 1992 aus Bosnien geflohen, wurden die erheblichen Schwierigkeiten deutlich, sich in der deutschen Gesellschaft einzugliedern. Die in der Heimat erworbenen Berufsabschlüsse wurden hier nicht anerkannt. Konkrete Schilderungen aus ihrer Biografie machten den Zuhörern die Situation noch klarer. Annette Schütze unterstrich wie Swantje Schendel die Vorhaben der Landesregierung, um die Integration sowie die Bildungschancen in unserer „Gesellschaft der Vielfalt“

Ihr Hörakustiker in Braunschweig

Für alle, die in Braunschweig besser hören wollen die richtige Adresse.

- persönliche & professionelle Hörberatung
- kostenfreier Hörtest
- ausführliche Tinnitusberatung
- kostenfreie Neueinstellung älterer Geräte
- Nachsorge & Reparaturen
- maßgefertigter Gehörschutz
- faires Preis-Leistungsverhältnis
- unverbindliches Probetragen (der Mini-Hörgeräte)
- neueste Technologien aller Hersteller
- modernste Akku Hörgeräte
- u.v.m.

Ich freue mich auf Ihren Besuch, Ihr *Lukas Hirschfelder*



**Hörgeräte
Hirschfelder**

- 📍 Hörgeräte Hirschfelder
Donaustraße 43
38120 Braunschweig
- ☎ 0531 389 257 06
- ✉ info@hoergeraete-hirschfelder.de
- 🌐 www.hoergeraete-hirschfelder.de

INHABERGEFÜHRT · KOMPETENT · VOR ORT

Jetzt Termin vereinbaren:
0531 389 257 06



Weststadtwoche: eine stadtweit einmalige Veranstaltungsreihe

Thematik: Bildung – Integration – Gemeinschaft

zu verbessern. Das Konzept der (IGS-) Reformschule war politisch noch nicht akzeptiert. Aktuell stammen jedoch von den 1.300 Schülerinnen und Schülern der (ersten) Gesamtschule nur 33 % aus der Weststadt! Die „soziale Stadt“ ist ein langfristiges Programm in diese Richtung. Schulen müssen massiv unterstützt werden. Lehrkräftemangel steht dem oftmals entgegen – das ist ein gesamtgesellschaftlich zu lösendes Problem.

TU-Professorin Dr. Katja Koch steuerte Beiträge aus ihrem Spezialbereich Organisationsentwicklung sowie Lehrkräftebildung bei. Mittels der Analysen aus dem Ausland zog sie Vergleiche zu neueren Studien über Bildung und Integration (Sozialindex). Beim Aufzeigen der

vielfältigen Defizite gilt es Lösungen zu finden, damit in der Praxis durchführbare Verbesserungen erreicht werden.

Vom städtischen Fachbereich Schule unterstützte Dr. Sandra Dittmann viele der in der Diskussion vorgeschlagenen Lösungswege. Als Entlastung ist eine vierte Grundschule an der Ludwig-Winter-Straße (Kasernengebiet) geplant. Eine Verbesserung ist die von Oberbürgermeister Dr. Kornblum eingeweihte Schulmensa an der Ilmenaustraße und der „Weiße Rose“ – Neubau in der Nachbarschaft zum Kulturpunkt West (KPW).

Beiträge aus der Zuhörerschaft bezogen sich auf die Vereinbarkeit von Beruf und Kindererziehung und die Förderung der Entwicklung im vorschulischen

Bereich durch weitere niederschwellige Angebote und die Arbeitsbelastung in den (sozial-)pädagogischen Berufen. Durch die zahlreichen Angebote der drei „Treffpunkte“ (Stadtteilentwicklung Weststadt) finden auch Migranten die Möglichkeit, sich besser in der neuen Heimat zurecht zu finden. Die niedersachsenweit einmaligen Treffpunkte sind ein Zusammenschluss der Stadt mit den Unternehmen der Wohnungswirtschaft: Nibelungen, Wiederaufbau und BBG.

Die Wohnungsunternehmen haben in den vergangenen Jahren das Bild der Weststadt, größtes Neubaugebiet in der Harz-Heide-Region, spürbar verbessert, z.B. Alsterplatz (220 Wohnungen), Edeka-Markt Rheinring

/Elbestraße, Grundsanierung am Ilmweg.

Seit über zwei Jahrzehnten hat die AGeWe große Aktivitäten entfaltet: Weihnachtsmarkt im Elbezentrum, Sommerferienfest und die Weststadtwochen. Unter dem Leitwort: „Gemeinsame Westsadtziele zusammen verwirklichen“, sollte das mit Hilfe von den Vereinen, Organisationen, Initiativen, Gruppen gelingen. Ehrenamtlicher Einsatz für unseren Stadtteil orientiert sich nach diesem Motto „Fragt nicht, was die Weststadt für euch tun kann, fragt welchen Beitrag ihr leisten könnt, damit die Weststadt ein I(i)ebenswertes Stadtbezirk bleibt.“

Edmund Heide
(Bürgerverein Weststadt,
Vorsitzender)

Rheinring 67 • 38120 Braunschweig

Kruckweg 5 • 38122 Braunschweig



Frerichs

JEDEN

DONNERSTAG

Thüringer Mett
küchenfertig gewürzt,
n.G. = 5,99
1kg

5⁹⁹



AUSBLICK 2024

Was sich 2024 für Verbraucherinnen und Verbraucher ändert

Mit dem neuen Jahr stehen auch diverse Neuerungen und Gesetzesänderungen in den Bereichen Energie, Finanzen, Verbraucherschutz und Ernährung für Verbraucherinnen und Verbraucher an. Die Verbraucherzentrale Bremen gibt einen Überblick über die wichtigsten Änderungen für das Jahr 2024.

Einheitlicher Anschluss für Kleinelektrogeräte in der EU

Bisher konnten die Hersteller für jedes Gerät ein eigenes Ladekabel nutzen. Doch Ende 2024 ist damit Schluss. Durch die Umsetzung einer Richtlinie der europäischen Union wird es nur noch einen Anschluss für Smartphones, Tablets und weitere Kleingeräte geben: USB-C. Dies soll dazu führen, dass künftig weniger Elektroschrott entsteht und damit der Umweltschutz gestärkt wird.

„Digital Services Act“ (DSA) gilt für sämtliche Online-Anbieter

Das zunächst nur für sehr große Anbieter (mit mehr als 45 Millionen Nutzerinnen und Nutzern) geltende Gesetz über digitale Dienste gilt ab Februar 2024 für alle Anbieter von Waren, Dienstleistungen und Inhalten im Internet. Es ist auch ihnen zukünftig verboten, manipulierende Inhalte auf Webseiten einzusetzen. Dies sind Elemente auf Webseiten, die Verbraucherinnen und Verbraucher dazu verleiten sollen, sich entgegen ihren Interessen zu verhalten. Zum Beispiel, wenn Verbraucherinnen und Verbraucher mit der Angabe wie viele Produkte noch verfügbar sind dazu gedrängt werden sollen, noch schnell etwas zu kaufen. Auch gegen menschenverachtende Aussagen und illegale Inhalte soll das DSA helfen. Durch einheitliche Beschwerdeverfahren sollen schädliche Inhalte

schneller und effektiver entfernt werden.

Pfand auf Milch und Milchmischgetränken in Einwegflaschen

Pfand auf Limonade, Bier oder Selter in Plastikflaschen gehört in Deutschland inzwischen zum Alltag. Ab dem 1. Januar 2024 gilt auch für bisher pfandfreie Milch und Milchmischgetränke in Einwegflaschen und Dosen die Pfandregelung. Auf Milch und Milchmischgetränke mit einem Milchanteil von mindestens 50 Prozent fällt Einwegpfand in Höhe 25 Cent an. Dazu zählen auch viele Energydrinks, da sie häufig einen hohen Molke-Anteil haben.

Gebäude-Energie-Gesetz tritt in Kraft

Ab dem 1. Januar 2024 muss jede neu eingebaute Heizung (im Neubau oder im Neubaugebiet) mit mindestens 65 Prozent erneuerba-

ren Energien betrieben werden. So sieht es das neue Gebäude-Energie-Gesetz (GEG) an dem 1. Januar 2024 vor. Zu der Wärme aus erneuerbaren Energien gehören laut dem GEG Erdwärme, Umweltwärme, Abwärme, Photovoltaik und Solarthermie, Windkraft, Biomasse und grüner Wasserstoff.

„Wohn-Riester“ wird ausgeweitet

Ab 1. Januar 2024 darf die Eigenheimrenten-Förderung („Wohn-Riester“) nicht ausschließlich wie bisher zum Aufbau von Eigenkapital, zur Tilgung eines Darlehens oder zur altersgerechten Sanierung genutzt werden, sondern auch für energetische Sanierungs- und Umbaumaßnahmen wie den Einbau einer Wärmepumpe, die Installation einer Photovoltaikanlage oder für Wärmedämmungen.

KLEINANZEIGEN

Verkauf

4-Säulen Hebebühne - Neu Originalverpackt zu verkaufen für 3000,- € / gew. Tel. 0531 / 3800015

Severin Kaffeemaschine Café Caprice mit Filter und Glaskanne, voll funktionsfähig Tel. 05313800014

Neuwertiger Haarglätter und Curler von Silvercrest 2 in 1 - 10 €

Akku- Staubsauger Alaska, wie neu, mit abnehmbarem Handstaubsauger und Akkuaufladung NP 79 € für 49 €

Camping/Wohnwagen

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 · www.wm-aw.de Fa

Ankauf

Su Modelleisenbahnen bevorzugt Großanlagen 017662058002

Immobilien

Wir suchen ein Haus in BS + Umgebung. Tel. 0531-42878646

Eigentumswohnung ab 3 Zimmern und 130 qm, mit Balkon oder Terrasse, EG oder mit Lift, im Innenstadtbereich in Braunschweig gesucht. Telefon: 0531-3800093 ABF GmbH

Eigentumswohnung ab 3 Zi. gesucht. Tel. 0531-42878602

Geschäftliche Empfehlungen

Fliesenleger: 0531 122 8821

Verschiedenes

Halle oder Scheune zur Miete gesucht zur Unterstellung von 15 Old Timer Fahrzeugen Tel. 015757400355

Hilfe für unseren Garten gesucht: Rasen mähen, Sträucher schneiden, Unkraut entfernen etc. Freue mich auf Ihren Anruf unter 015757400355

Reisepass verloren. Frau Malka Yaqdhan Jameel hat ihren Pass in Deutschland verloren am 04.05.2023 in Stuttgart gegen 18:00 Uhr.

Passnummer A12153413
Telefonnummer +49 176 87800235
Melka Jameel
Allensteiner Weg 4
31535 Neustadt am Rübenberge

**braunschweig
report**
Hier werben
einfach weil's richtig ist

KLEINANZEIGENANNAHME
0531/38 000 10
info@braunschweigreport.de

**Probleme mit
Baumstümpfen??**
Wir fräsen bis
2,15 m unter
Boden!
Pro Baum GmbH
Tel.: 481 14 95

Impressum

**braunschweig
report**
erfolgreich werben

Herausgeber und Verleger:
CV Comet Verlag GmbH
Niederlassung:
Im Remenfeld 5, 38104 Braunschweig
Verlag: Tel.: 05 31/3 80 00-0
Tel.: 05 31/3 80 00-10
Fax: 05 31/3 80 00-20
E-mail: info@braunschweigreport.de
Redaktion: Felix Runder VisDP (1)
Prof. Dr. Gerd Biegel
Matthias Schumacher
Ph. Dr. Sven-David Müller

Anzeigenleitung: Hans-Joachim Kröber (2)
Gestaltung, Satz + Druck (3):
1, 2, 3: CV Comet Verlag GmbH
Im Remenfeld 5, 38104 Braunschweig
www.braunschweigreport.de
35. Jahrgang

Gewinnspiele/Verlosungen
Datenschutzhinweise nach DSGVO erhalten Sie unter www.braunschweigreport.de/ Datenschutz oder info@braunschweigreport.de.



Wir beziehen Naturstrom der TEAG aus 100 Prozent regenerativer Erzeugung und drucken auf recyceltem, umweltfreundlichem Papier (UZ72).
www.blaue-engel.de

REISETIPPS

Günstige Wintersport Destinationen in Deutschland

Skifahren ist zu teuer und ohnehin nur in den Alpen möglich? Von wegen! Auch hierzulande lässt sich auf Brettern die Pisten hinuntersausen. Und das sogar oft deutlich günstiger als in den österreichischen oder schweizerischen Wintersport-Hochburgen.

Die Urlaubsexperten von www.holidayextras.de haben für Sie die Top 7 der Skigebiete vor Ihrer Haustüre, die vor allem preislich familientauglich sind, zusammengestellt.

Großer Arber

Das Skigebiet im Bayerischen Wald hat so gut wie alles zu bieten: Viele leichte und mittelschwere Pisten, die größtenteils beschneit werden können, wenn es trotz der verhältnismäßig hohen Schneesicherheit zu wenig Neuschnee gibt. Das Highlight am Arber: Eine FIS-Weltcupstrecke. Um diese eines Tages heil hinunterzukommen, gibt es für die Kleinen gleich 14 Ski- und Snowboardschulen. Zusammen mit diesen kann im „ArBär“-Kinderland in Ruhe an der richtigen Technik gefeilt werden. Wir meinen: Zu Recht schreibt sich das Skigebiet „Das größte Familienskigebiet in der Region“ auf die Fahne.

Alpspitz – Nesselwang

Direkt neben der A7 im Allgäu liegt das Skigebiet an der Alpspitz mit seiner über 100-jährigen Wintersport-Tradition. Zwei Kombibahnen bringen dort Wintersportler bis auf 1.500 Höhenmeter. Das Praktische dabei: Je nach Lust, Laune und Wetterlage kann man in der kuscheligen Gondel oder im luftigen Sessellift nach oben fahren. Nach unten geht es auf Pisten, die mit zahlreichen Schnee-Kanonen beschneit werden können. Wahlweise kann man auch einen Abstecher auf die Kicker und Schanzen im Snowpark machen. Als erster deutscher Flutlichtpark wird dieser sogar zu Nachtski-Zeiten beleuchtet.

Feldberg

Jetzt geht es raus aus Bayern: Denn auch auf dem höchsten Berg des Schwarzwaldes lässt sich Wintersport betreiben. Und zwar bis zu 100 Tage jährlich! Damit hat das Skigebiet in Baden-Württemberg den Titel für die längste Skisaison in deutschen Mittelgebirgen inne. Und diese fällt auf den Anfänger- bis hin zu der Weltcup-Piste häufig sehr sonnig aus. Viele genießen die sonnenverwöhnten Wintertage nicht nur auf der Piste, sondern auch von der Luft aus. Die Trendsportart Snowkiting boomt auf dem Feldberg. Besonders an den teilweise überfüllten Schönwetter-Wochenenden keine schlechte Idee!

Kreuzberg

Am „Dreiländereck“, wo sich Bayern, Hessen und Thüringen treffen, lässt es sich auch Ski fahren. Auf dem heiligen Berg der Franken wurden bereits 1958 die ersten Schlepplifte Deutschlands installiert. Und auch heute bringen die vier Nachfolgemodelle Ski- und Snowboarder auf den Kreuzberg. Für Groß und Klein ist etwas dabei und sogar Freestyler werden inmitten von Deutschland fündig. Denn neben den präparierten Pisten gibt es auch naturbelassene Hänge.

Brauneck – Lengries

Dieses Skigebiet führt unseren Vergleich mit den meisten Abfahrtskilometern an. Doch das ist noch nicht alles: Gleich drei Kinder-Areale bieten den jungen Pistenstürmern die perfekte Gelegenheit, erste Wintersport-Erfahrung zu sammeln. Für die Erwachsenen bietet das Skigebiet neben charaktervollen Pisten, die hauptsächlich mit Schleppliften erreichbar sind, eine Vielzahl an urigen Hütten an. So manch einer wechselt da schnell vom sportlichen Programm zum Hütten-Hopping.

Oberwiesenthal

Im Erzgebirge ist für Kinder bis zu

Rennfahrern wirklich alles dabei. Dazu kommt noch eine ordentliche Portion Entertainment: Eine Funslope, eine Speed-Messtrecke und ein Snowpark gehören zum Interieur des Skigebiets an der Grenze zu Tschechien. Der nächstgelegene Berg liegt gehört bereits in zu unserem Nachbarland. Das praktische daran: Ab 1,5 Tagen Aufenthalt gibt es sogar grenzüberschreitende Kombi-Tickets.

Wurmberg – Braunlage

Man kann es kaum glauben, doch auch weiter im Norden Deutschland lässt sich Skifahren. Im Harz bringt der Hexenexpress Wintersport-Fans auf den 971 Meter

hohen Gipfel. Von da aus kann man die Pisten des größten Skigebiets Norddeutschlands hinabrauschen. Speed-Junkies werden dabei aber enttäuscht: Die beinahe ausschließlich blauen Pisten geben eher nur gediegenes Fahren her.

Darf ein bisschen entspannter sein?

Sie wohnen im Norden unserer nicht ganz so schneesicheren Republik und wollen zum Skifahren in den Süden. Die lange Autofahrt ist aber eher nichts für Sie? Dann fliegen Sie doch auf einer der vielen Routen ab Hamburg (HAM) in den Süden, etwa nach Stuttgart, München oder Salzburg!

XXL SUPER-SCHNUPPERPREIS

- ★ 2 x Übernachtungen
- ★ 2 x Langschläferfrühstück
- ★ 2 x 3-Gang-Wahlmenü
- ★ 1 x Empfangscocktail
- ★ 1 x Anreisegeschenk
- ★ 2 x Kaffee- und Kuchenbuffet
- ★ Freie Benützung:
Solling-Wellness-Oase,
Parkplatz und Fahrräder

203,€

pro Person



ROMANTISCHES HOTEL
MENZHAUSEN
Inhaber: Wolfgang Mosler
★★★★

Lange Str. 12 37170 Uslar Tel. 0 55 71 / 92 23-0 www.hotel-menzhausen.de

Reisefieber?



Dann entdecken Sie unsere
Leserreisen ONLINE!

www.m-tours.de/?pid=48199




AUS DER WIRTSCHAFT

Prognose 2024: Unsicherheit dämpft die Stimmung im Handwerk

„Angesichts der vielen Unwägbarkeiten und Risiken ist eine seriöse Prognose für 2024 kaum möglich“, sagt Eckhard Sudmeyer, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Braunschweig-Lüneburg-Stade. Unklar sei vor allem, wie sich die geopolitische Lage weiterentwickeln werde. „Die Energiepreisentwicklung, die anhaltende Inflation und das gestiegene Zinsniveau, dazu die Konflikte in der Ukraine und im Nahen Osten – das alles führt vermutlich nicht zu einer deutlichen Konjunkturbelebung im Handwerk“, so Sudmeyer. Die Handwerksbetriebe seien weiterhin von der getrübbten gesamtwirtschaftlichen Entwicklung betroffen. Zwar beurteilten viele Handwerksbetriebe ihre aktuelle Geschäftslage

noch als gut. „Die Zukunftserwartungen zeigen jedoch deutlich nach unten, wenn auch nicht so stark wie vor einem Jahr, als die Verunsicherung hinsichtlich der Versorgungssicherheit und Preisentwicklung bei Energieträgern besonders hoch war“, sagt Sudmeyer. Ein Drittel der befragten Betriebe in der Herbstkonjunkturumfrage 2023 der Handwerkskammer erwarten aber unterm Strich eine Verschlechterung ihrer Geschäftslage.

Auch die Sparbeschlüsse zum Bundeshaushalt 2024 werden sich laut Sudmeyer auf das Handwerk auswirken. „Deutlich wird schon jetzt, dass es auch für Handwerksbetriebe zu Kostensteigerungen kommen wird.“ Durch die stärkere Anhebung des CO2-Preises auf

fossile Energieträger würden die Energiekosten der Betriebe zu Jahresbeginn wieder ansteigen. Für Verbraucher komme hinzu, dass die Umsatzsteuermäßigung auf Gas zum Jahreswechsel auslaufe. „Die Inflation dürfte temporär wieder zunehmen, auch durch weitere Belastungen wie zum Beispiel die seit Dezember erhöhte LKW-Maut. Negative Auswirkungen auf die Kaufkraft und den Konsum sind daher zu erwarten“ erklärt Sudmeyer.

Positiv bewertet der Hauptgeschäftsführer die Absenkung der Stromsteuer zumindest für das Produzierende Gewerbe und damit weite Teile des energieintensiven Handwerks. Allerdings dürfte der Anstieg der Netzentgelte den dadurch gewonnen

Entlastungseffekt wieder zunichtemachen. „Unverständlich und zusätzlich bürokratisch belastend ist auch, dass die Betriebe die Stromsteuerreduzierung nur auf Antrag erhalten sollen“, kritisiert der Hauptgeschäftsführer. Um die Betriebe zu entlasten und insbesondere die Bautätigkeit zu beleben, fordert Sudmeyer eine schnelle Verabschiedung des Wachstumschancengesetzes und eine zügige Umsetzung der Maßnahmen des Baukrisengipfels aus dem Herbst. „Am meisten wünschen sich Handwerksbetriebe aber Entlastungen, die nicht so viel wertvolle Arbeitszeit vernichten und damit enorm hohe Kosten verursachen, nämlich echte Bürokratieentlastungen.“

AUS- UND WEITERBILDUNG

Bewerbungsportal geöffnet

Jetzt für das Sommersemester bewerben

Die Technische Universität Braunschweig bietet auch zum Sommersemester die Möglichkeit, ein Studium aufzunehmen. Viele zulassungsbeschränkte und zulassungsfreie Bachelor- und Masterstudiengänge starten im April. Die Bewerbung ist ab sofort online möglich und endet für die meisten Studiengänge am 15. Januar. Vorlesungsbeginn ist am 2. April 2024.

Erstmals können sich Studieninteressierte für das Sommersemester auch für die beiden Bachelorstudiengänge Erziehungswissenschaft und Umweltingenieurwesen bewerben. Insgesamt stehen 16 Bachelorstudiengänge, 35 Masterstudiengänge und ein Staatsexamensstudiengang zur Auswahl.

<https://www.tu-braunschweig.de/>

Große Bühne für Top-Azubis:

Ehrung der Bundesbesten



Svea Koglin und DIHK Präsident Adrian.

Foto: DIHK/Jens Schicke

Im Dezember wurden die Spitzen-Absolventinnen und -Absolventen einer IHK-Ausbildung in Berlin geehrt.

Die Bundesbesten haben in ihren Abschlussprüfungen bei den Industrie- und Handelskammern in diesem Jahr die höchsten Punktzahlen in ihren Berufen erreicht und sich damit unter knapp 300.000 Prüfungsteilnehmern durchgesetzt. Insgesamt gibt es im aktuellen Jahrgang 219

Bundesbeste in 213 Ausbildungsberufen. Zu den 219 Ausgewählten gehört ebenfalls Svea Koglin aus Braunschweig, die ihre Ausbildung zur Mikrotechnologin am Institut für Mikrotechnik der Technischen Universität Braunschweig mit 99 Prozent mehr als erfolgreich bestehen konnte. Neben ihrer Auszeichnung zur Landesbesten 2023 darf sie sich nun über eine Ehrung auch auf Bundesebene freuen.

Umschulungsstart 29.01.2024

Unsere kaufmännischen und IT Umschulungen

Fachinformatiker*innen Anwendungsentwicklung und Systemintegration, Industriekaufleute, Kaufleute im Groß- und Außenhandelsmanagement, Kaufleute für Spedition und Logistikdienstleistungen, Kaufleute für Büromanagement, Kaufleute im Einzelhandel, Kaufleute im Gesundheitswesen

DAA Braunschweig
Lange Straße 3
38100 Braunschweig
Tel. 0531 120628-0
daa-son.de

DAA
Bildung schafft Zukunft.

STELLENMARKT

CHOCOTECH

Ihr Partner für Ihre berufliche Zukunft



Die CHOCOTECH GmbH ist ein traditionsreiches mittelständiges Maschinenbauunternehmen im Bereich des Maschinen- und Anlagenbaus für die Süßwarenindustrie, mit Sitz in Wernigerode.

Fachpersonal ab sofort

- Serviceleitung im Maschinen- und Anlagenbau (m/w/d)
- Finanzbuchhalter (m/w/d)
- Ingenieur/Techniker (m/w/d) – Elektro- und Automatisierungstechnik
- Service-Techniker (m/w/d)
- Konstruktionsmechaniker mit Vertiefung Schweißtechnik (m/w/d)
- Monteur im Anlagen- und Rohrleitungsbau (m/w/d)

Ausbildungsplätze zum 01. August 2024

- Zerspanungsmechaniker - Drehmaschinenysteme (m/w/d)
- Konstruktionsmechaniker - Schweißtechnik (m/w/d)

Die Anforderungen zu den ausgeschriebenen Stellen sind auf unserer Internetseite www.chocotech.de ausführlich beschrieben.

Post: CHOCOTECH GmbH, Dornbergsweg 32, 38855 Wernigerode
E-Mail: bewerbung@chocotech.de



SCAN ME



 **Venito**
Diakonische Gesellschaft
für Kinder, Jugendliche und Familien

Weil du
die Stärken
siehst ...



Die Dachstiftung Diakonie sucht für die Venito
Diakonische Gesellschaft für Kinder, Jugendliche und
Familien am Standort Braunschweig

Pädagogische Fachkräfte (d/m/w)

- Erzieher:innen
- Heilerziehungspfleger:innen
- Heilpädagog:innen
- (Sozial-) Pädagog:innen
- Fachkräfte mit vergleichbarer Ausbildung

Wir bieten dir eine sinnstiftende Aufgabe in einem professionellen Team, tarifliche Bezahlung, eine betriebliche Altersvorsorge und sechs Wochen Urlaubsanspruch pro Jahr.

Wenn du Freude daran hast, Kinder und Jugendliche im Rahmen der Wohngruppenarbeit bei ihrer Selbstentwicklung und ihrer alltäglichen Lebensgestaltung zu unterstützen, findest du alle Infos und weitere Stellenangebote auf:



karriere.dachstiftung-diakonie.de

Bei Fragen wende dich gern an Stefanie
Steinke **Tel. 0531 80116010** oder per Mail an
Stefanie.Steinke@dachstiftung-diakonie.de

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

#machtspaß #machtsinn

Wir suchen zur Verstärkung unseres
Teams zu sofort oder später

eine/n Medienberater (m/w/d) im Anzeigenverkauf (in Teil- oder Vollzeit)

Wenn Sie

- kommunikations- und begeisterungsfähig sind
- sich durch Flexibilität, Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft auszeichnen
- Menschen begeistern können und über ein sicheres und selbstbewusstes Auftreten verfügen,
- Lust haben, in unserem Team mitzuwirken,

erbitten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:

CV Comet Verlag GmbH
Im Remenfeld 5 · 38104 Braunschweig
info@braunschweigreport.de

Geld verdienen beim Spazierengehen

Wir suchen für verschiedene Gebiete
in Ihrem Wohngebiet
– auch als Urlaubsvertretung –

Zusteller (m/w/d) für Monats-Magazin

(SchülerInnen, StudentInnen,
Hausfrauen, Pensoäre)

Haben Sie Interesse?

Dann rufen Sie einfach an

☎ 05 31 / 38 000-93

oder per Mail an

info@comet-verlag.de



CV Comet-Verlag GmbH · Im Remenfeld 5 · 38104 Braunschweig

BAUEN & WOHNEN

Kaminholz



H. Tillmann
38539 Müden/Aller
Langenklint 10

Tel. 0 53 75/5 87
01 63/6 50 72 31

**Wir haben für Sie
das beste Kaminholz!**

www.kaminholz-tillmann.de

Altersgerechten Umbau und Einbruchschutz kombinieren

Fragen und Antworten zur Telefonaktion vom 1. Dezember durch unseren Experten:

Ismet Peker, Finanzierungsexperte vom Verband der Privaten Bausparkassen.

Reicht eine Alarmanlage als Einbruchschutz aus?

Nein. Mechanische Sicherungen, die aufeinander abgestimmt sind, stehen an erster Stelle und können dem Täter Widerstand entgegensetzen und damit einen Einbruch unter Umständen verhindern.

Welche Sicherheitsvorkehrungen sind für Fenster geeignet?

Gemäß DIN 18104 sollte man mit einbruchhemmenden Beschlägen und abschließbaren Fenstergriffen nachrüsten oder alternativ aufschraubbare Nachrüsticherungen montieren.

Können wir einbruchshemmende Fen-

ster über Fördergelder finanzieren?

Z. B. über das KfW-Programm „Altersgerecht Umbauen“ erhalten Sie hierfür einen zinsgünstigen Kredit. Reicht das Budget dann immer noch nicht aus, sprechen Sie bitte mit Ihrer Hausbank oder Bausparkasse über ein Bauspardarlehen.

Wir wollen unser Einfamilienhaus barrierefrei sanieren. Uns ist eine Wohnberatung empfohlen worden.

Der Wohnberater analysiert mit Ihnen die momentane Wohnsituation und berät Sie bei den Anpassungsmaßnahmen, zu Finanzierungsmöglichkeiten und betreut auf Wunsch auch den Umbau.

Benötige ich Eigenkapital für Sanierungsarbeiten und Einbruchschutz?

Es ist immer empfehlenswert Rücklagen zu bilden. Sollten Sie noch keine Instandhaltungsrücklage angespart haben, so bietet sich ein Bausparvertrag hierzu an.

OSCHERSLEBER METALL- & ZAUNBAU 20 Jahre
Kirchner

Kleiner Wegweiser METALL- & ZAUNBAU

- Metallbau • Tore • Türen • Zäune
- Maschendraht- und Stabmattenzäune • Geländer
- Kunstschmiedeeisen • Industriemontage
- Edelstahlverarbeitung • Aluminiumzäune • Bauschlosserei
- Sicherungsanlagen • elektrische Antriebstechnik
- Schmuckzäune • Holzzäune • Lärmschutz
- Ballfang- und Barriereanlagen
- Schmiedeeisen und Verkauf von Drahtwaren

Mit ständiger Ausstellung

Oesenweg 49
39387 Oschersleben
Funk 01 72 3 14 88 03

Tel.: 0 39 49-50 17 12, Fax: 50 17 14
kirchner@zaunbau-oschersleben.de
www.zaunbau-oschersleben.de
www.metallbau-oschersleben.de

ERLEBEN SIE RAUM AUSSTATTUNG VON MEISTERHAND.



täger



Leipziger Str. 215
38124 Braunschweig
Telefon 0531-795555



Neues Jahr, neues Glück!

VAN DER HORST WOHNEN

Günstige & renovierte Wohnungen finden Sie bei uns

05341 2989 003
www.salzgitter-wohnen.de

BAUEN & WOHNEN

Attraktiver Ankerpunkt in der Innenstadt



Visualisierung des neuen Schlosscarrees.

Foto: Giesler Architekten / chora blau Architekturvvisualisierungen

Die umfangreichen Umbauarbeiten des Braunschweiger Schlosscarrees schreiten voran. Mit dem Richtfest wurde der nächste Meilenstein gefeiert und zudem das neue Logo des Gebäudekomplexes vorgestellt.

In den bisherigen Bauabschnitten wurde mit der Sanierung der Bestandsgebäude am Bohlweg und zum Schlossplatz begonnen. Ebenso ist bereits ein Rohbau als Neubau am Ritterbrunnen entstanden. Die Fassaden in Richtung Bohlweg und Schlossplatz werden aktuell neu gestaltet. Das Ärztezentrum hat bereits im letzten Jahr einen neuen, zentralen Eingang am Ritterbrunnen erhalten, der seitdem über einen repräsentativen Empfangsbereich auf der Seite am Ritterbrunnen verfügt.

Die Umbauarbeiten am Schlosscarree sind ein wichtiger Baustein zur Steigerung der Attraktivität

der Innenstadt.

Jürgen Brinkmann, Vorstandsvorsitzender der Volksbank BRAWO, zu deren Portfolio die Immobilie seit 2015 gehört: „Der Bereich Bohlweg/Schloss ist mit seiner zentralen Lage und der historischen Bedeutung eine Visitenkarte der Stadt. Damit hier ein echter Ort für gesellschaftliche Begegnung und ein zukunftsfähiges Quartier entsteht, ist es uns ein wichtiges Anliegen, das BRAWO Schlosscarree durch die Umbauarbeiten zu einem architektonischen Highlight und attraktiven Anziehungspunkt in der Innenstadt zu entwickeln.“

Ein besonderer Dank Brinkmanns ging dabei auch an die Bauschaffenden, Planer und die beteiligten Behörden. „Bei Baumaßnahmen dieser Art ist partnerschaftliche Zusammenarbeit enorm wichtig. Für die Unannehmlichkeiten während der Bauphasen bitten wir um Verständnis.“

„Auch die Shoppingfläche wird

neu gestaltet.

Gut sichtbare, großzügige Eingänge, klare Wegebeziehungen und bessere Sichtachsen erhöhen nach der kompletten Fertigstellung die Aufenthaltsqualität und sollen damit nachhaltig die Besu-

cherfrequenz des gesamten Carrees erhöhen. Eine Win-Win-Situation für unsere Mieter und die Besucher“, beschreibt Ulf Müller, Geschäftsführer der BraWoBau GmbH, die Planungen. Die Fertigstellung der Umbauarbeiten ist für 2025 geplant.

Geplant ist der Wegfall der Glashalle, womit dem Gebäudekomplex ein neues Gesicht zum Schlossplatz hin verliehen werden soll. Zudem wird ein sogenannter ‚Patio‘, ein Innenhof mit hoher Aufenthaltsqualität, gestaltet. Der Eingang vom Schlossplatz wird in das Innere des Gebäudekomplexes versetzt und die energetische Sanierung des Gebäudebestandes vorangetrieben, so der Plan des verantwortlichen Architekten Stefan Giesler. Darüber hinaus ist die Erweiterung des gastronomischen Angebotes im Erdgeschoss



Polier Andreas Maniora, Architekt Stefan Giesler, Jürgen Brinkmann (Vorstandsvorsitzender Volksbank BRAWO) und Braunschweigs Oberbürgermeister Dr. Thorsten Kornblum beim Richtfest am BRAWO Schlosscarree (v.l.)

Foto: Volksbank BRAWO

BEI UNS BEKOMMEN SIE NIX AUF'S DACH

Baumfäll- und pflegearbeiten
Stubbenfräs- u. Schredderarbeiten
Kostenlose Beratung & Kalkulation.

PRO BAUM
GMBH

05 31 - 481 14 95

ANZEIGENSCHLUSS

für die Ausgabe Februar 2023
am Freitag, dem 2.2.2023,
ist Montag,
der 29.1.2023, 18 Uhr.

Telefon 0531 / 380000
info@braunschweigreport.de

Tschirpig

Bauunternehmen GmbH

Panscheberg 66 a • 38239 Salzgitter-Thiede
Tel. 05341 / 188 74-0 • Fax 05341 / 188 74-10
post@tschirpig-bau.de • www.tschirpig-bau.de

BAUEN & WOHNEN



stövesandt
Ihre Tischlerei für alle Fälle

Fenster
Ladenbau
Türen
Innenausbau
Möbel
Küchen

Vorlingskamp 10 • 38126 Braunschweig
Fon: 0531 – 23 23 23 • www.tischlereistoevesandt.de



perper gmbh
SANITÄR • HEIZUNG • MEISTERBETRIEB

- Beratung und Planung von Bädern / Badsanierungen
- Sanitärinstallationen jeder Art
- Gasheizungen, Wärmepumpen, Pellet- und Holzheizungen
- Kundendienst / Wartung
- Abfluß-, Rohrreinigung

Ihre Ansprechpartner: Steffen Reinelt 0151 - 7211 1610
Karsten Duerkop 0151 - 2702 1078

Sanitär-Heizung Perper GmbH
Arndtstrasse 19 • 38120 Braunschweig
Mail: buero@perper-gmbh.de

ANZEIGENSCHLUSS

für die Ausgabe Februar 2023
am Freitag, dem 2.2.2023,
ist Montag, der 29.1.2023, 18 Uhr.

Telefon 0531 / 380000
info@braunschweigreport.de

Strompreise gesunken:

Ist ein Anbieterwechsel sinnvoll? - Teil 2



Smartphones verbrauchen wenig Strom

Foto: pexels / PhotoMIX Company

Fortsetzung vom Dezember 2023

Tipp: Verbrauch senken, spart am meisten

Wer sparen möchte, sollte jedoch nicht nur einen Blick auf den Strompreis werfen. Auch der eigene Verbrauch ist wichtig – und diesen sollten Verbraucherinnen und Verbraucher kennen und deuten können. Um den Energieverbrauch letztlich zu senken, gilt:

Auszeit für Geräte:

Das Umweltbundesamt schätzt den Stromverbrauch eines Haushalts, der ausschließlich durch den Standby-Betrieb verursacht wird, auf 360 kWh im Jahr. Bei einem Strompreis von 30 Cent pro kWh sind das 108 Euro im Jahr, die nutzlos bezahlt werden müssen.

Optimale Nutzung:

Die Handhabung der Geräte beeinflusst ebenfalls deren Stromverbrauch. So sollten Gefriergeräte regelmäßig abgetaut sowie Waschmaschine und Geschirrspüler nur voll ausgelastet genutzt werden.

200 bis über 500 kWh Strom spart jährlich, wer keinen Trockner benutzt und die Wäsche auf die Leine hängt.

Computer:

Weniger ist mehr. Smartphones verbrauchen weniger Strom als Tablets, Tablets weniger als Notebooks und Notebooks verbrauchen weniger Strom als Desktop-PC.

WLAN:

Viele Router haben sich als wahre

Stromfresser erwiesen und können mehr Strom verbrauchen als ein Kühlschrank. Um das zu vermeiden, gilt: sparsamen Router wählen und nur die Funktionen aktivieren, die tatsächlich gebraucht werden. Und auch hier: WLAN nur einschalten, wenn es genutzt wird.

Stromfresser aufspüren:

Auch in Hobbykeller und Garten gibt es wahre Stromräuber. Die Wasserpumpe in Pool und Fischteich kann den Zähler ebenso zum Rotieren bringen wie elektrische Saunen, eine Nacht erhellende Außenbeleuchtungen, Aquarien oder Terrarien.

Altersschwach:

Nicht zuletzt können veraltete Heizungspumpen, die auch im Sommer dauerhaft laufen, den Stromverbrauch unnötig in die Höhe treiben. Außerhalb der Heizsaison können diese ausgeschaltet werden.

Bei Fragen zum Energiesparen hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale mit ihrem Angebot weiter. Die Beratung findet online, telefonisch oder in einem persönlichen Gespräch statt. Unsere Energie-Fachleute beraten anbieterunabhängig und individuell. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder bundesweit kostenfrei unter 0800 – 809 802 400. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz.

BAUEN & WOHNEN

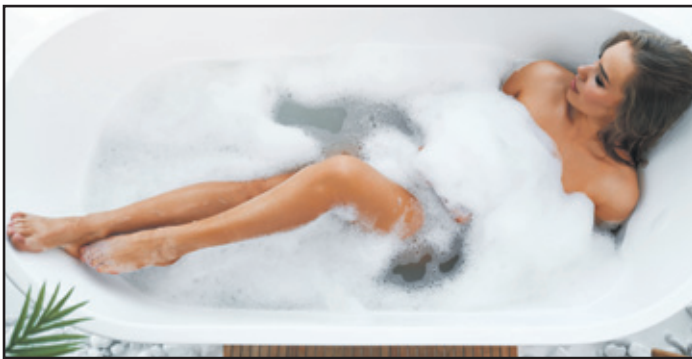
Alles aus einer Hand

Viterma Badsanierung lädt zur Hausmesse am 12. und 13. Januar in Wolfenbüttel ein

Der Umbau aller Bäder und Aufenthaltsräume mit Viterma Produkten ist weiter vorangeschritten und die Kunden können die Vielseitigkeit und Vorzüge eines Viterma Bades kennenlernen. Zudem werden innovative Produkte wie der reinigungsfreie Siphon oder eine Schiebependeltür vorgestellt. Als Franchisenehmer der Schweizer Viterma AG bietet das Unternehmen ein Gesamtpaket zur Badsanierung von der Planung bis zur Umsetzung an. Pflegeleicht, zukunftssicher und altersgerecht werden komplette Wandsysteme verbaut mit indivi-

duellen Lösungen. „Ein fugenloses Bad gibt Schimmel keine Chance“, so Inhaber Roland Hörder.

Seit der Gründung der Viterma Badsanierung Am Kälberanger 8 in Wolfenbüttel vor drei Jahren durch Roland Hörder ist das Unternehmen erfolgreich expandiert. Mitverantwortlich für diesen Erfolg sind die inzwischen sieben Mitarbeitenden, darunter auch seine Frau. „Wir sind ein Familienbetrieb“, sagt der Geschäftsführer. Dabei wird bei Viterma Nachhaltigkeit großgeschrieben – mit der freiwilligen Kompensierung der Emissionen nach dem Kyoto-Protokoll zählt Viterma zu den Vorreitern im Bereich des ökologischen und energieeffizienten Arbeitens.



Mit dem richtigen Fachpartner schnell zum neuen Bad

Sie möchten zuhause ein neues Bad realisieren oder das bestehende umbauen? Dann kann Kermi dabei helfen, dafür die notwendigen Fachpartner zu finden. Und zwar mit der schnellen und übersichtlichen Fachpartnersuche auf www.kermi.de.

Die Planung eines neuen Badezimmers erfordert eine sorgfältige Überlegung. Für die Auswahl der Produkte ist es ratsam, sich diese live in einer Ausstellung anzuschauen. Man erhält eine ausführliche Beratung und kann sich inspirieren lassen. Kermi Duschkabinen sind deutschlandweit in sehr vielen Ausstellungen vertreten. Wo genau? Das verrät die Fachpartnersuche auf der Kermi Homepage mit nur wenigen Klicks. Und auch ein zuständiger Fachbetrieb, der das

neue Bad plant, berät und letztendlich auch den Einbau vornimmt, ist damit sehr schnell gefunden.

Der praktische Service auf der Kermi Homepage hilft, Interessenten an Fachhandwerker und Ausstellungen weiter zu vermitteln. Diese ersparen sich dadurch eine aufwendige Suche im Internet. So kann man zum Beispiel nach einem Großhandel in der Nähe suchen. Ebenso findet man Betriebe, die mit Planung oder mit Beratung und Einbau zur Seite stehen. Unter Angabe des Standortes und einer Auswahlmöglichkeit der Kermi Produkte kann die Liste genauer eingegrenzt werden.

Hier geht's zur Kermi Fachpartnersuche: www.kermi.com/de/de/duschdesign/fachpartner-finden



Herzliche Einladung

12. + 13. Januar

HAUSMESSE

von 9 – 17 Uhr

Für Verpflegung ist gesorgt!

Neues Jahr, neues Bad!

Ihr altes Bad hat die besten Jahre hinter sich? Sammeln Sie Inspirationen für Ihre Badrenovierung und informieren Sie sich bei den Hausmesstagen von Viterma über Ihr neues Wohlfühlbad! Wir freuen uns auf Sie!

Alle Infos finden Sie unter: www.viterma.com/hausmesse

Fachbetrieb mit Schauroom
Am Kälberanger 8
38302 Wolfenbüttel
Tel. 05331 710 51 00

Oder jetzt Termin vereinbaren!



elements
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

HIER BERÄT DAS FACHHANDWERK

QR CODE

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.
ELEMENTS BRAUNSCHWEIG-MITTE
BÖCKLERSTRASSE 30
38102 BRAUNSCHWEIG

ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - DO.: 10 - 18 Uhr
FR.: 10 - 14 Uhr
SA.: 10 - 14 Uhr

DIE WELT Service-Champions
ELEMENTS
Mit 1.400 Betriebsstellen
in über 100 Ländern
www.elements.com

BUCHTIPP

Die Einladung

Wehe dem, der sie erhält ...



Die Einkaufung
von Sebastian Fitzek
Buch, 384 Seiten,
Verlag Drömer HC,
Preis: 24,00 €
ISBN-10: 3426281589

Sebastian Fitzek ist zurück!

Der #1-Bestseller-Autor Sebastian Fitzek schickt uns in seinem neuen Psychothriller auf einen alptraumhaften Trip in die winterlichen Alpen.

Die Einladung: Wehe dem, der sie erhält...

Marla Lindberg leidet unter Gesichtsbblindheit. Ihr Gehirn spielt ihr Streiche, wenn es vergeblich versucht, Menschen an ihrem Gesicht zu erkennen. Als Marla die Einladung zum Klassentreffen bekommt, hofft sie darauf, mit ihren ehemaligen Mitschülern in schönen und echten Erinnerungen schwelgen zu können. Doch bei ihrer Ankunft in dem verschneiten Berghotel ist niemand da. Marla beginnt die anderen zu suchen. Und dann hört sie es wieder. Wie jemand pfeifend hustet, draußen, in der eisigen Dunkelheit ...

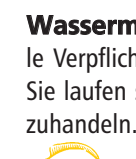
Mit einem Setting voller subtiler Horror-Elemente sorgt Sebastian Fitzek für Gänsehaut-Garantie. Auch der neue Psychothriller von Deutschlands erfolgreichstem Thriller-Autor weiß mit mehr als einer unvorhersehbaren Wendung zu überraschen.

HOROSKOP

Die Sterne für Januar 2024



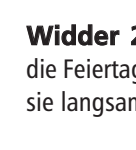
Steinbock 22.12.-20.1. In Herzensangelegenheiten will es momentan nicht so recht vorangehen. Lächeln und Ruhe bewahren. Das pendelt sich alles bald schon wieder ein.



Wassermann 21.1.-19.2. Eingegangene finanzielle Verpflichtungen müssen Sie unbedingt einhalten. Sie laufen sonst Gefahr, sich eine Menge Ärger einzuhandeln.



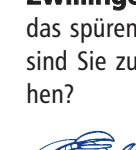
Fische 20.2.-20.3. Sie haben eine schwere Aufgabe übernommen. Doch Sie können sich der Hilfe Ihrer Freunde sicher sein – Sie müssen sie aber auch annehmen.



Widder 21.3.-20.4. Eine Entwicklung war über die Feiertage etwas ins Stocken geraten, jetzt kommt sie langsam wieder in Gang. Das ist nun auch höchste Zeit.



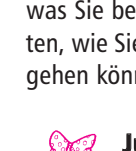
Stier 21.4.-21.5. Es fällt Ihnen leicht, neue komplexe Sachverhalten zu erfassen. Machen Sie sich diesen günstigen Umstand für Ihr neues Projekt zunutze!



Zwillinge 22.5.-21.6. Es läuft nicht richtig rund, das spüren Sie – und bleiben doch tatenlos. Warum sind Sie zu stolz, eventuell einen Fehler einzugestehen?



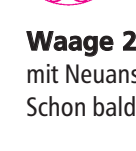
Krebs 22.6.-22.7. Bei Ihnen herrscht gute Stimmung im Hinblick auf eine Veränderung im privaten Bereich. Mit Ihrer Entscheidung liegen Sie diesmal goldrichtig.



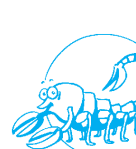
Löwe 23.7.-23.8. Sagen Sie Ihren Lieben, was Sie beschäftigt. Sie werden gute Hinweise erhalten, wie Sie mit der aktuellen Situation am besten umgehen können.



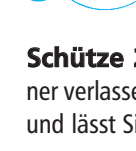
Jungfrau 24.8.-23.9. Planen Sie an den Wochenenden Zeit für sich ein, in der Sie nur das tun, was Sie möchten. Das bringt neue Energie für eine ereignisreiche Zeit.



Waage 24.9.-23.10. Wer eine Umstellung plant oder mit Neuanschaffungen liebäugelt, darf jetzt zuschlagen. Schon bald ist die Sternkonstellation viel ungünstiger.



Skorpion 24.10.-22.11. Zu Jahresbeginn geben Sie sich zurückhaltender als sonst. Doch achten Sie darauf, dass bei wesentlichen Entscheidungen Ihre Stimme gehört wird.



Schütze 23.11.-21.12. Dass Sie sich auf Ihren Partner verlassen können, stärkt Ihr inneres Gleichgewicht und lässt Sie optimistisch in die Zukunft schauen.



ANZEIGE

Freude schenken mit einem DAB+ Digitalradio



zur Verfügung, regional bis zu 80, bundesweit gibt es 29 Programme. Entdecken Sie spannende neue Sender, die UKW nicht bietet: Ob Sport oder Schlager, Klassik oder Comedy, Informationen oder Altkanntes – mit DAB+ hören Sie mehr, denn alle Radios zeigen im Display, wer singt und spricht. Das Beste: DAB+ Radios haben UKW inklusive.

Geräte bereits ab 30 Euro

Schenken Sie Freude! Schenken Sie ein DAB+ Radio. DAB+ Radios sind zukunftsicher. Im Auto ist DAB+ z. B. bereits serienmäßig. Für zu Hause gibt es Geräte ab 30 Euro. Wechseln Sie jetzt auf digitales Radio. Die perfekte Auswahl finden Sie auf www.dabplus.de/geraete.

Neue Programme erleben

Mit einem DAB+ Radio stehen in Deutschland insgesamt bis zu 300 Sender

dab+ mehr radio

AKTUELLES

Sport-Oskar für Grundschule Diesterwegstraße

Die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Diesterwegstraße hatten allen Grund zur Freude: Die große Sport-Oskar-Trophäe der Volksbank BraWo Stiftung für United Kids Foundations, das Kinder-Netzwerk der BraWo Group, schmückt für die nächsten Monate den Eingangsbereich ihrer Schule. Der Pokal ist ein Symbol für den Spaß an der Bewegung. Beim großen Sport-Oskar-Bewegungsfestival im September

durchliefen 360 Kinder von insgesamt 18 Braunschweiger Grundschulen im Sportzentrum der TU Braunschweig einen Parcours, bei dem es um Geschicklichkeit, Gedächtnistraining und vor allem Spaß ging. Der Wettbewerbsgedanke bleibt dabei außen vor. Denn beim Sport-Oskar entscheidet das Los, welche zwei Schulen sich jeweils für ein Schulhalbjahr über den Wander-Pokal freuen dürfen – eine davon ist die Grundschule Diesterwegstraße.



Als Zeichen gegen Bewegungsarmut steht der Sport-Oskar nun an der Grundschule Diesterwegstraße in Braunschweig. Carsten Uberschär, Direktionsleiter Volksbank **BRAWO** Braunschweig sowie Botschafter von United Kids Foundations, übergab den Pokal an die Schülerinnen und Schüler. Foto: Volksbank BRAWO

Starke Kreismeisterschaft im Bogenschießen vom SV Querum



Joline Schmottlach (2 v. links) und Eslem Yildiz (2 v. rechts).

Foto: Nils Kanitz

Im Dezember fanden die Kreismeisterschaften im Bogenschießen statt, die in Watenbüttel vom Kreisschützenverband Braunschweig ausgetragen wurden. Es wurden 60 Pfeile und zwölf Probestreife auf 18 Metern geschossen. Die Schulmannschaften der IGS Querum mit Joline Schmottlach, Eslem Yildiz und Tim Zelder erkämpften einen sensationellen 1. Platz. Joline Schmottlach wurde mit 218 Ringen Kreismeisterin in der Jugendklasse. Tim Zelder und Eslem Yildiz wurden starke Vize-Kreismeister. Alle Schützen sind aus der Bogenschieß-AG der IGS Querum hervorgegangen und trainieren engagiert.

Die IGS Querum hat dazu eine Bogenschieß-AG, die auf dem Schützengelände des SV Querum angeboten wird. Diese AG wird von Philipp und Thorsten Wendt sowie Nils Kanitz (Verantwortlicher Lehrer) geleitet. Henrike Heinzl wurde mit 474 Ringen in der Damenklasse Recurve Vize-Kreismeisterin. Auch Andreas Heinzl ging als Vize-Kreismeister erfolgreich aus dem Turnier hervor. In der Herren Klasse Compound (nicht olympischer Bogen) waren auch zwei Querumer am Start. Hier holte Thomas Hasenfuß mit unglaublichen 582 von 600 Ringen vor Sascha Pflug mit 568 Ringen den Kreismeistertitel.

100.000 Euro Fördermittel für Kinder-Projekte

Gesunde Kinder und Jugendliche für eine gesunde Erde

Es ist wieder so weit: Der bundesweite Engagement-Preis LupoLeo Award wird 2024 zum dritten Mal vergeben. Unter dem Motto „Für eine gesunde Zukunft unserer Kinder und unserer Erde“ werden Projekte und Persönlichkeiten ausgezeichnet, die sich auf herausragende Weise in diesem Themenfeld engagieren. Denn Kinder und Jugendliche können nur gesund sein, wenn unsere Erde gesund ist. Sieger des vorherigen Awards 2022 waren Villa Wertvoll GmbH aus Magdeburg und Roger Grolimund von der Gorilla Deutschland gGmbH sowie Comedian Bülent Ceylan.

Gemeinnützige Vereine und Initiativen sind aufgerufen, sich mit ihren Projekten bis zum 15. Januar 2024 online unter www.lupoLeo.de für den Förderpreis zu bewerben und Vorschläge für die Kategorie „Wahre Helden“ einzureichen. Unterstützt werden zum Beispiel Projekte zur Umweltbildung, nachhaltiger Ernährung, Energienutzung sowie zu nachhaltigen Transportmöglichkeiten oder Projekte, die im Zusammenhang zwischen Klimaschutz und Gesundheit stehen. Der LupoLeo Award wird in drei Kategorien verliehen: „Projekt-



Die Sieger des 2. LupoLeo Awards am 19. November 2022 im Staatstheater in Braunschweig. Foto: BrauerPhotos / G.Nitschke

Award“ (drei Preise), „Wahre Helden“ (ein Preis) und „Persönlichkeit des Jahres“ (ein Preis).

Die Prämierung wird am 23. November 2024 im Staatstheater Braunschweig erfolgen.

AKTUELLES

NAMEN · NACHRICHTEN



Dirk Tiemann (seymour), Ivo Grünhagen (braWo) v. l. Foto: BraWo

Die **Volksbank BraWo** treibt die Energiewende innerhalb ihrer Unternehmensgruppe, der BraWo Group, weiter voran und baut ihre Kapazitäten und Kompetenzen rund um das Thema Energiewende, Klimaneutralität und Dekarbonisierung weiter aus und übernimmt die Braunschweiger Energieberatung Seymour Energy GmbH.



Der Vorstandsvorsitzende des AWO Bezirksverbandes Braunschweig, **Rifat Fersahoglu-Weber**, wurde auf der Mitgliederversammlung des Arbeitgeberverbandes AWO Deutschland (AGV-AWO) in seiner Funktion als Vorsitzender bestätigt. Rifat Fersahoglu-Weber gehört bereits seit dem Jahr 2011 dem Vorstand an und ist seit 2015 Vorstandsvorsitzender des AGV-AWO.



Foto: @HZI/Kruszewski

Professor Josef Penninger hat die wissenschaftliche Geschäftsführung des Helmholtz-Zentrums für Infektionsforschung von Dirk Heinz übernommen. Josef Penninger leitete zuvor das Life Sciences Institute der University of British Columbia (Kanada). Gleichzeitig mit der Übernahme der wissenschaftlichen Geschäftsführung am HZI wurde Penninger auch als Professor für Präzisionsmedizin an die Medizinische Universität Wien berufen.

Braunschweiger Schülerin beim Bundespräsidenten



HvF-Schulleiterin **Ilona Gerhardy-Grotjan**, **Kim-Isabella Dunkel**, Bundespräsident **Frank-Walter Steinmeier**, **Dr. Christian Mühlhling** (v.l.)

Foto: Körber-Stiftung / Ilona Gerhardy-Grotjan

Im November fand auf Schloss Bellevue die 50. Preisverleihung des Geschichtswettbewerbes gesamten Bundesgebiet. Diesjähriges Thema war „Mehr als ein Dach über dem Kopf. Wohnen hat Geschichte“. Aus Braunschweig erhielt Kim Isabella Dunkel einen dritten Preis. Sie ist Schülerin in Jah-

gang 8 des Braunschweiger Gymnasiums Hoffmann-von-Fallersleben Schule (HvF), das in diesem Jahr auch als beste Schule Niedersachsens ausgezeichnet wurde. Isabella arbeitete zum Umzug der Braunschweiger Herzöge von Schloss Wolfenbüttel in die Braunschweiger Residenz. Betreut wurde ihr Beitrag von ihrem Geschichtslehrer Dr. Christian Mühlhling, der Direktorin des Schlossmuseums Braunschweig, Helga Berendsen, und Stella Gilfert, Museumspädagogin des Schlossmuseums Wolfenbüttel.

In Geschichte erhielten die Teilnehmer der HvF insgesamt 5250 Euro Preisgeld von der Körber-Stiftung, die alle zwei Jahre den Geschichtswettbewerb des Bundespräsidenten ausrichtet.

Martha-Fuchs-Preis für Ursula Ebeling

Der AWO-Bezirksverband Braunschweig e.V. hat zum zweiten Mal den Martha-Fuchs-Engagementpreis verliehen. Ursula Ebeling aus Braunschweig wurde auf den 2. Platz gewählt für ihr langjähriges Engagement im AWO-Wohn-

und Pflegeheim Querum. Der erste Platz ging an den AWO-Ortsverein Clausthal-Zellerfeld. Zahlreiche geladene Gäste würdigten in der Dornse den ehrenamtlichen Einsatz von Personen, die eng mit der AWO verbunden sind. Oberbürgermeister Dr. Kornblum in

seiner Laudatio: „Es sind Menschen, die sich überobligatorisch für die Gemeinschaft engagieren.“ Das Ehrenamt sei der „Kitt der Gesellschaft“ und das „wertvollste Kapital, über das eine Stadt, ein Land verfügen.“



Ursula Ebeling erhält die Urkunde aus den Händen von **Bodo Seidenthal**, Präsidiumsmitglied beim AWO-Bezirksverband Braunschweig und stellvertretender Präsidiumsvorsitzender des AWO-Kreisverbandes Helmstedt.

Foto: AWO-Bezirksverband Braunschweig/Jörg Scheibe

Spende der Polizei

Die beachtliche Summe von 5000 Euro spendeten Besucherinnen und Besucher von zwei Benefizveranstaltungen der Polizeidirektion Braunschweig für das Kinderhospiz Löwenherz e.V. in Braunschweig.

Das Konzert "Mit Musik helfen" mit dem Polizeiorchester Niedersachsen sowie der Adventsgottesdienst der Polizei mit dem Polizeichor Braunschweig im Dom St. Blasii sind traditionelle Veranstaltungen der Polizeidirektion Braunschweig, bei denen Spenden für den guten Zweck gesammelt werden.

Polizeipräsident Michael Pientka und der Vorsitzende des Vereins "Freunde der Polizei e.V.", Oliver Grotha, konnten mit Koordinatorin Melinda Lechtenberg vom Stützpunkt Braunschweig, den stolzen Spendenbetrag überreichen.

AKTUELLES

Leistungsstark und sozial engagiert

Sieben Studierende mit Bürgerpreis ausgezeichnet

Die sieben Auszeichnungen, die mit je 1.500 Euro dotiert sind, werden zu einem großen Teil aus den Erlösen der „Stiftung Braunschweiger Bürgerpreis für herausragende studentische Leistungen“ finanziert.

Diese wurde 1996 von der engagierten Braunschweigerin Lieselotte Alter gegründet, die 2011 92-jährig verstorben ist. Jeweils ein Bürgerpreis mit je 1.500 Euro stellen der Soroptimist-Club Braunschweig und Carl Peter Langerfeldt für die Ausgezeichneten zur Verfügung. Außerdem werden aus Stiftungsmitteln drei bedürftige Studierende der TU Braunschweig mit insgesamt 4.000 Euro unterstützt. Pinar Dogantekin besticht neben ihren Studienleistungen im Bachelorstudiengang Medienwissenschaften vor allem durch ihr umfangreiches praktisches und soziales Engagement.

Die Studentin Corinna Thoben zeigt exzellente Ergebnisse in ihrem Bachelorstudium der Biologie und gehört zu den besten ihres Jahrgangs. Als Erstakademikerin setzt sie sich außerdem mit hohem sozialen Engagement für die Förderung des wissenschaftlichen Interesses von Kindern ein., bei denen sie Schüler*innen die Grundlagen der Biologie vermittelt und ihr Interesse an diesem Fachgebiet weckt.

Paula Hainz beeindruckt im Bachelorstudiengang Umweltnaturwissenschaften als beste Studierende des Semesters mit hervorragenden Leistungen sowie mit außerordentlich aktiver, konstruktiver und krea-



*TU-Präsidentin Angela Ittel mit den Preisträger*innen Paula Hainz, Pinar Dogantekin, Vivien Schüer, Inka Peschel, Maik Weber, Corinna Thoben, Sarah Koop-Brinkmann und der Stiftungsvorsitzenden Brigitte Blum (v.l)*

Foto: Madeleine Franke/TU Braunschweig

tiver Mitarbeit. Die Architektur-Studentin Vivien Schüer ist mit ihren hervorragenden Studienleistungen und einem Notendurchschnitt von 1,3 die beste Bachelor-Studierende ihres Semesters

Inka Peschel überzeugte im Studiengang Nachhaltige Energietechnik mit sehr guten Leistungen und einer hervorragenden Bachelorarbeit, in der sie das Thema der „Female Safety“ im Zusammenhang der Fahrzeugsicherheit bei Unfällen untersuchte. Maik Weber gehört zu den Leistungsträgern unter den Studierenden der Informations-Systemtechnik. In seiner Bachelorarbeit, die er außerordentlich selbstständig und mit Bra-

unschweig abschloss, entwickelte er ein Konzept zur Vermessung aktueller und zukünftiger Mobilfunk-Systeme

Die Bachelorabsolventin Sarah Koop-Brinkmann beeindruckt mit außergewöhnlichen fachlichen Leistungen im Studiengang der Elektrotechnik.. Außerdem unterstützt sie ehrenamtlich Kriegsvertriebene aus der Ukraine bei der Integration und bringt ihre musikalische Begabung in die akademische Bläserreinigung „akaBlas“ der TU Braunschweig und in das Blasorchester der Kirchengemeinde Drebber ein.

Weitere Informationen unter: www.buergerpreis-bs.de

Spiel und Spaß für Kids

Seit vielen Jahren ist die Fußballschule von Eintracht Braunschweig fester Bestandteil der Ferienplanungen der jüngsten Löwen-Fans. Traditionell sind die Blau-Gelben in den Ferien bei den zahlreichen Partnervereinen in der Region unterwegs und bieten dem Fußballnachwuchs Spiel und Spaß mit

dem roten Löwen auf der Brust. Die neuen Termine für das Kalenderjahr 2024 stehen jetzt fest. Zu den Angeboten gehören Fußballcamps in der gesamten Region zwischen Harz- und Heide, durchgeführt auf dem jeweiligen Vereinsgelände des Partnervereins. Hierbei kann jedes Kind und

jeder Jugendliche zwischen sechs und 14 Jahren an den Camps teilnehmen, egal ob Neuling am Ball oder angehender Nachwuchs. Alle Veranstaltungen und die entsprechenden Termine sind ab sofort unter: [fsconnect.eintracht4kids.com](https://www.fsconnect.eintracht4kids.com) abruf- und buchbar.

IN KÜRZE

Bis zum Ende des laufenden Schuljahres (31. Juli 2024) wird es im Gebiet des Verkehrsverbundes Region Braunschweig (VRB) die vergünstigte **Schüler-Monatskarte** zum Preis von 30 Euro geben. In der Stadt Braunschweig gibt es für die Zone 40 (Stadtgebiet) das Ticket für 15 Euro im Monat. Es gilt für alle Nahverkehrsmittel – Busse, Trams und Regionalzüge.

Eltern, die mit ihren Kindern außerhalb der Europäischen Union (EU) verreisen möchten, müssen auch für ihren Nachwuchs einen elektronischen Reisepass vorweisen. Die Ausstellung eines Reisepasses kann zwischen vier und sechs Wochen dauern. Eltern sollten also genügend Zeitpuffer einplanen. Innerhalb der EU ist für Kinder ein Personalausweis ausreichend. Bereits ausgestellte Dokumente behalten voraussichtlich erst einmal ihre Gültigkeit.

Neujahrswanderung mit der Rangerin Anke Kätzel durch das Naturschutzgebiet Riddagshausen am Samstag, 13. Januar ab 14.30 Uhr, Naturerlebniszentrum Haus Entenfang, Riddagshausen

Anmeldung: Thorsten Wendt, CDU-Ortsverband Wabe-Schunter: wendtt@web.de
Im Anschluss gibt es zum Aufwärmen im Haus Entenfang warme Getränke.

Der Verkehrsverbund Region Braunschweig hat das Deutschlandticket als Chipkarte eingeführt, die einmalig zu Beginn des Abos versandt wird und für die gesamte Laufzeit gilt. Weitere Infos unter <https://www.vrb-online.de/deutschlandticket>

KULTUR

Augen zu und durch - Salome bietet eine „merkwürdige“ Inszenierung und einen Opiumrausch der Klänge



Salome im Loft: Matthew Peña (Narraboth), Dorothea Herbert (Salome) und Michael Mrosek (Jochanaan). Foto: Joseph Ruben Heicks

Verhalten war der Applaus für die Regisseurin Isabel Ostermann der Strauss Oper Salome bei der Premiere am 9. Dezember 2023.

Umjubelt dagegen wurden Generalmusikdirektor Srba Dinić, das Staatsorchester Braunschweig und das 13-köpfige Sänger-Ensemble. Operndirektorin Ostermann interpretiert Salome neu und viele ihrer Ideen laufen ins Leere oder sind kaum nachvollziehbar. Dabei wäre eine nachhaltig sinnhafte Interpretation im Einheitsbühnenbild von Stephan von Wedel durchaus möglich gewesen. Fast schmucklos aber funktional kommt sein Bühnenbild daher. Er gestaltete ein modernes Loft, das scheinbar auch akustisch bestens war. Die Idee der Regisseurin hier eine „Kammeroper“ zu spielen hätte aber erfordert, dass sie die Sänger besser führt und ihnen ein besonderes Darstellungskonzept an die Hand gibt. Das hat sie nicht.

Salome wird bei Ostermann vom missbrauchten Kind zur Täterin. Sie wird entgegen des von Herodes Sänger Hans-Georg Priese

markig herausgesungenen „Mantöte dieses Weib“ nicht gemordet. Sein Herodes wirkt schauspielerisch blass und er verfügt leider nicht über die für diese Rolle erforderliche Vielseitigkeit in der Stimme. Und Jochanaan, den Michael Mrosek mit nie nachlassendem Heldenbariton vielleicht mit etwas zu wenig Wärme singt, verliert auch nicht seinen Kopf. Ein absolutes Armutszeugnis des Regiekonzepts ist es, beim berühmten „Tanz der sieben Schleier“ von Salome den Vorhang zu schließen und das Publikum mit projizierten Texten über „Adulterium und kritisches Erwachsensein“ von ManuEla Ritz belehren zu wollen. Ja, Herodes begehrt seine junge Stieftochter. Das ist unmoralisch und je nachdem, wie weit es Herodes „treibt“ eine unverzeihliche Straftat. Dass Kindesmissbrauch grauenhaft ist, muss Isabel Ostermann nun sicher keinem Theaterbesucher erst mühsam beibringen! Dieser Ansatz ist falsch!

Dorothea Herbert singt Salome mit großem lyrisch-dramatischen Sopran und bleibt immer wortverständlich. Ihr Sopran ist stets

ungefährdet aber leider auch niemals kindlich oder naiv. Sie ist keine Kind und so kann sie das Geschehen nur begrenzt glaubhaft oder nachvollziehbar machen. Herodias (Ursula Heese von den Steinen) verschont das Publikum vor Gekeife und verfügt über einen angenehmen Mezzosopran mit ausreichender Durchschlagskraft. Unter den vielen kleinen Partien sticht Matthew Peña aus dem Opernensemble des Staatstheaters als liebestoller Narraboth hervor. Sein ausgesprochen höhenstarker und klangschöner lyrischer Tenor hat sehr viel Schmelz sowie große Strahlkraft und macht deutlich, dass in ihm ein lyrischer Heldentenor heranwachsen könnte. Insgesamt hat das Sänger-Ensemble hohes und teilweise sogar höchstes Niveau. Die Kostüme von Julia Burkhardt haben einen modernen Stil und sie tragen nicht zum Verständnis des Stückes bei. Das Kostüm der Salome war für die Darstellung der Rolle eine Zumutung. Ganz im Gegensatz zur misslungenen Inszenierung war der musikalische Part der Oper ein reines Vergnügen. Ob es momentan in der

Bundesrepublik Deutschland eine klangschönere und exaktere musikalische Wiedergabe des Orchester- und Gesangsteils der Oper gibt, kann getrost bezweifelt werden. Srba Dinić steigert sein Staatsorchester in ein in den letzten Jahren und Jahrzehnten selten zu vernehmendes Niveau. Er führt eine riesige Orchesterbesetzung und hält die Fäden zwischen Orchestergraben und Bühne immer bestens in der Hand. Von opiumhaften süßen Tönen, flirren bis zur dramatischen Ekstase reicht das Spektrum des herausragend aufspielenden Orchesters. In allen Gruppen des Orchesters wird nahezu fehlerfrei engagiert im Sinne von Richard Strauss musiziert. Noch mehr: Das Staatsorchester Braunschweig zelebriert die Partitur mustergültig. Ein Erlebnis ist es, der Harfe, die auf der Seitenbühne auf Bühnenhöhe platziert ist, zu lauschen. Musikalisch ist diese Salome ein Genuss und daher empfiehlt der Rezensent dem geneigten Publikum den Opernbesuch ausdrücklich mit dem wohlmeinenden Hinweis „Augen zu und durch“.

KULTUR

Vor 78 Jahren: Notwendigkeit des Erinnerns

Ricarda Huchs Neujahrsbetrachtung vom 1. Januar 1946

Erstmals wieder in Frieden konnten die Menschen vor 78 Jahren das neue Jahr begrüßen. Eher bescheiden, doch dankbar für das Überleben, eher ruhig und in Demut, eine Zeit, die uns an unsere Gegenwart erinnert. Haltet inne und werdet Euch Eures Lebens sowie seiner Bedeutung bewusst, so das ambivalente Lebensgefühl der Zeit. wie auch die Seiten der Braunschweiger Zeitung in den Jahren 1946 und 1947 belegen. Und die Not in der Stadt dauerte an: winterliche Strom- und Kohlenkrise und Anfang April 1947 kam es wegen der Lebensmittelknappheit zu Protesten und Ausschreitungen gegen die Militärregierung. Die Stadtregierung konnte nur mühsam den Notstand verwalten, der sich durch zerstörte Wohnungen, Arbeitsplatzmangel und die Flut der eintreffenden Ostflüchtlinge als dramatisch erwies. Am 15. Januar 1947 fand die erste außerordentliche Stadtvertreterversammlung statt und einziger Tagesordnungspunkt war die Notlage der Braunschweiger Bevölkerung. Der Verwaltungsbericht lässt die ganze Dramatik der Zeit erahnen: »Schon ist tiefe Unruhe eingetreten wegen der Brotversorgung. Die Stimmung gleicht einer Panik. Das Erliegen weiterer Betriebe erhöht die Gefahr des Eintritts einer Hungerkatastrophe (...) Getrieben von Not und Elend zeigen sich Auflösungs-

scheinungen, wie sie noch nie dagewesen sind. Hungernde Familienväter, unterernährte Mütter und Kinder holen sich Kohle, Holz, Gemüse usw., wo sie es nur bekommen«. Der Beschluss der Versammlung endete mit einem dramatischen Appell, der die Situation unmissverständlich klar machte: »Im Namen der Menschlichkeit richten wir deshalb Bitte und Hilferuf an die Alliierten, sich der Erkenntnis der tiefsten Not des deutschen Volkes und der Katastrophe, die die Welt erfassen könnte, nicht zu versagen. Wird nicht sofort und unmittelbar geholfen, ist es zu spät.«

Zu dieser Not kam Anfang 1946 noch eine Hochwasserkatastrophe, auch in unseren Tagen ein aktuelles Thema. Anfang Februar hatte der Norden Deutschlands mit Starkregenereignissen zu tun, die innerhalb einer Woche bis zum Dreifachen der durchschnittlichen Regenmenge eines Monats umfasste und den höchsten bis dahin gemessenen Abflusswert der Oker von etwa 150 m³/s erreichte, gegenüber dem Normalwert von 6 m³/s verzeichnete. Dauerregen führte dann am 8. Februar 1946 zur Überflutung großer Teile der Innenstadt.

Gerade hatten die Menschen auch erstmals wieder nach langen Jahren der Diktatur zu Silvester 1945 den Jahreswechsel in Freiheit und ohne Krieg begehen sowie das Neue Jahr

1946 in Frieden begrüßen können. Die Schreckenszeit des Nationalsozialismus war zwar beendet, Elend und Not der Menschen allerdings noch lange nicht, geprägt auch von der Frage, wie konnte es geschehen? Mehr als zwanzig Jahre sollte in Deutschland das offizielle Schweigen dauern, bis die Auseinandersetzung mit der Vergangenheit, mit Fragen der Schuld und dem Problem um Täter und Opfer einsetzte.

Eine erste Stimme aber war bereits zum Jahreswechsel 1945/1946 deutlich zu vernehmen, nämlich die der Grande Dame der deutschen Literatur: Ricarda Huch. Die Redaktion der »Täglichen Rundschau« in Berlin hatte sie um eine »Neujahrsbetrachtung« für die Deutschen gebeten, die am 1. Januar 1946 erschien. Darin machte Ricarda Huch den Menschen klar, dass gegenwärtig die Folgen der aufgehäuften Schuld erlitten würden und warnte vor der Gefahr, »über unsere Leiden unsere Schuld zu vergessen«. Das zurückliegende Grauen war für sie kein ungewolltes Hineinstolpern in Terror und Mord, sondern die Deutschen hatten gewusst, auf was sie sich einließen: »Wir haben Menschen zur Regierung kommen lassen, denen wir mißtrauen mußten«. Selbst wenn es Deutsche gegeben habe, die über die Untaten der Regierenden entsetzt waren oder das Regime der Nazis unter Lebensgefahr aktiv bekämpften, so machte das »die Verbrechen, die geschahen, nicht ungeschehen«. Menschen, wie etwa die Geschwister Scholl oder die Widerstandskämpfer des 20. Juli 1944 »haben dadurch die Ehre des deutschen Volkes gewahrt, es aber nicht von der Schuld befreit, in die die begangenen Verbrechen es verstrickten«.

Diese Neujahrsbotschaft war die Aufforderung von Ricarda Huch an die Deutschen, sich der furchtbaren Taten schuldig zu bekennen und zu begreifen, »daß ein Volk ein lebendiges Ganzes ist, in dem der einzelne für die Gesamtheit einsteht,



Okerhochwasser 1946 mit durch die Innenstadt. Fotos(2): Archiv IBRG

der einzelne die Schuld der Gesamtheit auf sich nehmen muß«. Die Zukunft eines Volkes kann nur in der Verantwortung jedes Einzelnen für Recht und Freiheit liegen, so Huchs Appell. Ricarda Huch beendete ihren Neujahrsgruß vor 78 Jahren mit der Frage nach der Opferrolle der Deutschen und diese Antwort hat mit Blick auf die aktuellen Veränderungen des Erinnerungsdiskurses in der Geschichtsvermittlung ungebrochene Aktualität: »Betrachten wir uns nicht als Opfer, sondern als solche, die mit der Hölle im Bunde waren und wunderbar gerettet sind«. Hier nahm die Historikerin und Schriftstellerin in kluger Beurteilung eine Diskussion vorweg, die in Deutschland fast drei Jahrzehnte später erst einsetzen sollte. Als Voraussetzung für positive Veränderungen sah Ricarda Huch die Notwendigkeit an, »daß in deutschen Volk das Rechtsgefühl wieder gefestigt wird«, damit »sich solche Barbarieen nicht wiederholen«. Damit nahm Ricarda Huch jene Einsichten vorweg, die der braunschweigische Generalstaatsanwalt Dr. Fritz Bauer im Remer-Prozess 1952 zum Grundsatz seines Plädoyers machen sollte, damit die Rehabilitierung der Attentäter vom 20. Juli 1944 erreichte und zugleich entscheidende Grundlagen für die späteren Auschwitz-Prozesse legte.



Okerhochwasser 1946 mit Blick in die Richtung des heutigen mobilen Deiches

EINTRACHT BRAUNSCHWEIG

Eintracht muss gleich durchstarten

Rückrundenauftakt bei Tabellenführer Holstein Kiel

Durch die Erfolge vor der Winterpause konnte die Braunschweiger Eintracht ihre Position im Abstiegs-kampf der 2. Bundesliga erheblich verbessern. Nur noch drei Zähler beträgt der Rückstand zum Relegationsrang, vier Punkte fehlen den Löwen derzeit noch zum rettenden Ufer, dem 15. Tabellenplatz.

Allerdings schon beim Rückrundenauf-takt müssen die Blau-Gelben hellwach sein, direkt wieder durchstarten, denn sie sind zu Gast beim Herbstmeister und Tabellenführer Holstein Kiel.

**Freitag, 19.01.2024 18.30 Uhr
Holstein Kiel – Eintracht**

Seit der Saison 2017/18 ist der KSV Holstein fester Bestandteil der 2. Bundesliga. Ausser in der Saison 2019/20, die auf dem 11. Tabellenrang endete, konnten die Kieler immer einen einstelligen Tabellenplatz belegen. Das Abstiegsgepenst machte also im Gegensatz zur Eintracht in jeder Saison einen Riesensbogen um die Kieler Förde. Nach einem grossen Umbruch im Kader vor der laufenden Spielzeit wollten sich weder Kiels Trainer Marcel

Rapp noch die Verantwortlichen des Vereins auf ein Saisonziel festlegen, wohl aber dass der Klassenerhalt nicht der Anspruch für die Mannschaft sein könne. Schneller als gedacht konnte der Kieler Coach eine eingeschwo-rene Einheit aus Neuzugängen und verbliebenen Profis formen und so belegten die Norddeutschen in der Hinrunde ständig einen Tabellenplatz unter den Aufstiegsanwärtern. Weil der FC St. Pauli am 17. Spieltag daheim patzte (nur 1:1 daheim gegen Wiesbaden) reichte der 3:0 Heimsieg gegen Hannover zum Ende der Hinrunde gar zur Herbstmeisterschaft.

Nach dem 3:1-Auswärtssieg bei Wehen Wiesbaden reisen die Löwen optimistisch an die Kieler Förde. Schon beim Auswärts-spiel zuvor in Hamburg hätte sich die Mannschaft von Trainer Scherning nach einer sehens-werten 2. Halbzeit im Volkspark belohnen können. Ausserdem gilt es, die schlechte Bilanz im Holstein Stadion in Kiel auf zu polieren, denn der letzte Punkt-gewinn gelang der Eintracht 2010, der letzte Auswärtssieg liegt gar über 20 Jahre zurück.



Fabio Kaufmann blüht unter dem neuen Trainer auf.

Ein Erfolg an der Förde wäre ein weiteres Ausrufezeichen im Abstiegs-kampf, würde auch den Druck auf die anderen Vereine im Tabellenkeller massiv erhöhen. Das Hinspiel hatten die Löwen knapp mit 0:1 verloren, den Siegtreffer der Störche erzielte Fridjonsson per Kopfball erst in der Nachspielzeit. Der Vorverkauf für den Rückrundenauf-takt beim Tabellenführer Kiel ist bereits gestartet, insgesamt stehen 1.463 Karten für die Ein-trachtfans im Gästeblock des Holstein Stadions zur Verfügung.

**Sonntag, 28.01.24 13.30 Uhr
Eintracht – 1. FC Magdeburg**
Nach zuletzt nur einem Zähler aus den letzten drei Partien vor der Winterpause konnte sich der 1. FCM nicht entscheidend von der Abstiegszone absetzen, und so belegt die Mannschaft von Trainer Christian Titz einen trügerischen 13. Tabellenrang mit 20 Zählern. Für die Elbestädter geht es also am 19. Spieltag wie auch für die Ein-tracht um 'Big-Points'. Für 90 Minuten ruht die Fanfreundschaft zwischen den Anhängern beider Vereine, denn beide Teams brauchen dringend die

drei Punkte auf der Habenseite. Trotzdem ist wieder ein stim-mungsvoller, friedlicher Fussballnachmittag im wahrschein-lich ausverkauften Eintracht Stadion zu erwarten. In der letzten Saison konnte das Team von Christian Titz, dessen Vertrag in der Winterpause verlängert wurde, erstmals in Braunschweig ein Punktspiel gewinnen. Der 1:2 Anschlusstreffer von Ujah nach 69 Minuten reichte am Ende nicht zu etwas Zählbarem, weil die Eintracht auch beste Möglichkeiten nicht in Tore ummünzen konnte. Bei fünf von neun Auswärtsauf-tritten blieben die Magdeburger in dieser Saison ungeschlagen, gewannen u.a. beim Tabellenführer Kiel mit 4:2 und holten einen Zähler beim FC St. Pauli. Mit 30 Treffern weist die Offensive der Magdeburger einen Wert von Spitzenmannschaften aus, allerdings kassierte Torhüter Reimann bereits 28 Gegen-treffer. Ob Anthony Ujah bereits eine Option für einen Einsatz in diesem Spiel sein könnte, müssen die Trainingseindrücke in der Vorbereitung zeigen.

Matthias Schumacher



Erleichterung pur nach dem Heimsieg gegen Kaiserslautern, hier Kurucay.

Fotos (3): Matthias Schumacher

EINTRACHT BRAUNSCHWEIG

Aufholjagd fortsetzen

Mit neuem Mut in Richtung Klassenerhalt

„Es ist eine klare Entwicklung unter unserem neuen Trainer zu sehen, man sieht wie viel Potenzial in der Mannschaft ist. Jetzt haben wir bisschen Zeit durch zu pusten und einige Dinge aufzuarbeiten.“

Wir sind noch nicht am Ende, es ist eine stetige Entwicklung“, Eintracht - Heimkehrer Ermin Bicakcic war nach dem 2:1-Sieg im letzten Hinrundenspiel gegen Kaiserslautern die Erleichterung über den erfolgreichen Jahresabschluss anzumerken, weil der Erfolg durch ein Abseitstor der Gäste in der Nachspielzeit noch einmal in Gefahr geraten war. Er sieht aber auch wie sein Trainer das Momentum auf Seiten der Löwen, sieht die Konkurrenz im Abstiegskampf unter Druck gesetzt. Diese Aufholjagd mit drei Siegen aus den ersten fünf Spielen unter der Leitung des neuen Trainers Daniel Scherning gilt es in der Rückrunde fortzusetzen. Anders als die meisten anderen Zweitligisten, die es nach Spanien oder in die Türkei zieht, wird die Eintracht die fast dreiwöchige Vorbereitung bis zum ersten Ligaspiel auf heimischen Geläuf verbringen. Zwei Testspiele gegen den Bundesligisten Werder Bremen am 7. Januar um 15 Uhr im Eintracht Stadion und gegen Jahn Regensburg am 13. Januar (unter Ausschluss der Öffentlichkeit) runden dabei den Trainingsalltag ab. Ob überhaupt – und wenn – dann welche Neuzugänge Trainer Scherning einsetzen wird, hängt sicherlich vom Verhandlungsgeschick von Eintrachts Sportlichen Leiter Benjamin Kessel ab. Das Transferfenster für Ab- und Neuzugänge ist bis zum 1. Februar um 18 Uhr geöffnet. Auf der Wunschliste steht auf jeden Fall ein Linksfuß für die Defensive und ein Stürmer mit Torgarantie. Auch wenn Anthony Ujah wieder in das Mannschaftstraining einsteigt, wird er laut Aussage des Cheftrainers nicht von Null auf Hundert durchstarten können. „Er hat lange kein Kontakttrai-



Mannschaft und Fans können endlich wieder feiern.

ning gemacht. Das ist etwas anderes als zu laufen!“ Seit dem 8. Spieltag wird Eintrachts Publikumsliebling nach seiner Schulterverletzung schmerzlich vermisst. Aber nicht nur auf der Habenseite sind Veränderungen unerlässlich. Der nach Schernings Worten „Champions League grosse Kader“ - insgesamt 31 Profis haben einen gültigen Vertrag in Braunschweig – soll dringend verkleinert werden, denn über 1/3 der Spieler müssen an den Spieltagen notgedrungen auf der Tribüne Platz nehmen. Aber auch Automatismen lassen sich mit weniger Spielern einfacher einstudieren. Mit Keita Endo vermeldete die Eintracht einen ersten Abgang. Der Leihvertrag von Union Berlin wurde mit sofortiger Wirkung beendet. Der Japaner kam in dieser Spielzeit auf lediglich 260 Einsatzminuten im blau-gelben Trikot. Nicht realistisch ist der Wechsel von Eintracht Keeper Ron-Thorben Hoffmann schon in der Winterpause zum Nachbarn VfL Wolfsburg. Am Saisonende verlässt Stammkeeper Koen Casteels den Bundesligisten, zeitgleich endet die Vertragslaufzeit von Hoffmann bei den Löwen. Trotz der bisher 31 Gegentreffer hat sich Hoffmann als wahrer Rückhalt und würdiger Nachfolger von Ikone Jasmin Fejzic erwiesen. Dafür wür-

den Leihgeschäfte einige Spieler von der Gehaltsliste bei der Eintracht nehmen, denn noch immer ist der Verein nicht auf Rosen gebettet. Verzichten muss Trainer Daniel Scherning auf jeden Fall in der Vorbereitung und beim Rückrundenauftritt auf das Nachwuchstalent Youssef Aryn, der vom irakischen Nationaltrainer in den Nationalelfkader seines Landes zur Teilnahme am Asien-Cup nominiert wurde. Sollte der Irak die Vorrunde erfolgreich bestreiten, fehlt Aryn auch bei den kommenden Aufgaben, bei einer Final-

teilnahme im Extremfall bei den ersten vier Ligaspielen.

Ein guter Rückrundenauftritt in Kiel würde sicherlich auch das Stimmungsbarometer bei der Wiederholung der Jahreshauptversammlung des BTSV anheben. Die JHV wurde neu auf Sonntag, den 21. Januar 2024 um 14 Uhr terminiert und findet in der Volkswagenhalle bei gleicher Tagesordnung statt. Eine Neubewerbung für das Amt des Präsidenten wurde vom Wahlausschuss wegen fehlender Eignung abgelehnt.

Matthias Schumacher

	Verein	Spiele	Tore	Punkte
1	Holstein Kiel	17	33:23	35
2	FC St. Pauli	17	31:15	33
3	Hamburger SV	17	33:22	31
4	Fortuna Düsseldorf	17	37:21	30
5	SpVgg Greuther Fürth	17	27:20	29
6	SC Paderborn 07	17	28:28	27
7	Hertha BSC	17	33:26	25
8	Hannover 96	17	30:23	24
9	SV Elversberg	17	26:29	24
10	1. FC Nürnberg	17	24:33	24
11	SV Wehen Wiesbaden	17	19:22	22
12	Karlsruher SC	17	30:30	21
13	1. FC Magdeburg	17	30:28	20
14	FC Schalke 04	17	31:35	20
15	1. FC Kaiserslautern	17	28:36	18
16	F.C. Hansa Rostock	17	17:28	17
17	Eintracht Braunschweig	17	16:31	14
18	VfL Osnabrück	17	15:38	9

RATGEBER

Impfung gegen Grippe und COVID-19

ANZEIGE

An den kurzen Wintertagen kommen wieder Papiertaschentücher zum Einsatz, um Niesen, Schnupfen und Husten zu bekämpfen. Aufgrund eines geschwächten Immunsystems sind Menschen über 60 besonders anfällig für Infektionskrankheiten und die möglicherweise unangenehmen Auswirkungen von Grippe und COVID-19. Für diese Altersgruppe wird daher eine Grippe- und COVID-19-Impfung empfohlen.

Schützen Sie sich und andere

Eine Impfung kann dazu beitragen, Sie und Ihre Mitmenschen vor potenziell schwerwiegenden Gesundheitsproblemen durch COVID-19 zu schützen.

COVID-19 ist aus dem Rampenlicht verschwunden, doch die Bedrohung der öffentlichen Gesundheit, die das Virus darstellt, ist noch nicht vorbei. Dieses hochinfektiöse Atemwegsvirus mutiert

weiterhin und kann immer noch zu schweren Erkrankungen und Krankenhausaufenthalten führen.

Besonders gefährdet sind Menschen mit Vorerkrankungen wie Bluthochdruck, Herz- und Lungenerkrankungen, Diabetes, Fettleibigkeit und Krebs. Für sie ist es äußerst wichtig, mit ihrem Arzt über die Impfung zu sprechen.

Glücklicherweise gibt es heute mehrere Impfstoffe, die Schutz bieten können, gegen COVID-19. Um herauszufinden,



Foto: PeopleImages/Gettyimages.com

welcher Impfstoff für Sie am besten geeignet ist, sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker.

Trainingslager für unser Immunsystem

Impfstoffe helfen unserem Immunsystem, Krankheitserreger zu erkennen und abzuwehren. Bei manchen Menschen sind Auffrischungsimpfungen notwendig, weil sich Viren verändern.

Der beste Weg, um durch die kalten, nassen Monate zu kommen, ist, einen Termin mit Ihrem Arzt zu vereinbaren. Denken Sie daran, dass Sie mit der Grippeimpfung auch die Impfung abschließen können, um Ihren Schutz gegen COVID-19 zu erhöhen.



Weitere Informationen finden Sie unter www.ihrschutzihrewahl.de.

Gutscheine: Ablaufdatum auch ohne Angabe einer Frist

Gutscheine und Geld waren 2023 die beliebtesten Weihnachtsgeschenke der Deutschen: 44 Prozent wollten letzte Jahr eines der beiden zum Fest verschenken. Die Auswahl ist vielfältig: Inzwischen bieten die meisten Geschäfte, Restaurants, Kinos oder Online-shops Geschenkgutscheine an. Wer einen Gutschein geschenkt bekommt, sollte zunächst die Verjährungsfrist prüfen. Viele Händler weisen auch ausschließlich in ihren AGB auf eine Befristung hin. Hat der Anbieter tatsächlich kein Ablaufdatum angegeben, ist der Gutschein allerdings nicht unbegrenzt gültig. Die gesetzliche Verjährung beträgt drei Jahre. Die Frist beginnt zum Schluss des Jahres, in dem der Gutschein erworben wurde. Das heißt: Wer dieses Jahr zu Weihnachten einen Gutschein erhält, kann diesen in der Regel bis 31. Dezember 2026 einlösen. Nach Ablauf der drei Jahre verjähren alle Ansprüche gegenüber dem Anbieter. Steht auf dem Gutschein eine deutliche kürzere Gültigkeitsspanne, ist diese unter Umständen unwirksam. Ist die angegebene Zeitspanne zum Einlösen verstrichen und die Befristung unwirksam, hätten die Beschenkten dann die Möglichkeit, eine Auszahlung des Geldwerts zu verlangen – solange sie noch innerhalb der gesetzlichen Verjährungsfrist liegen. Eine Ausnahme gilt natürlich bei Gutscheinen, die beispielsweise an ein bestimmtes Ereignis, wie die Spielzeit eines Theaterstücks, gebunden sind. Wolfgang Müller, Rechtsexperte IDEAL Versicherung

Mehr Infos aus dem Verbraucher-Alltag im IDEAL Magazin unter <https://www.ideal-versicherung.de/magazin/>.

3x schneller abnehmen...

ANZEIGE

... das können Sie auch, denn eine aktuelle klinische Studie¹ zeigt, dass die Teilnehmenden mit formoline L112 – als Unterstützung zu gesünderer Ernährung und etwas mehr Bewegung – 3x mehr und schneller an Gewicht verloren als mit der Diät Empfehlung alleine.

Abnehmen mit Genuss – so geht's leichter zur Wohlfigur

formoline L112 gibt Ihnen die Freiheit beim Abnehmen auch Ihre Lieblingsgerichte zu genießen, strenger Verzicht ist nicht notwendig. Nehmen Sie einfach formoline L112 zu Ihren beiden Hauptmahlzeiten ein. Der Wirk-Ballaststoff L112 vermindert die Kalorienaufnahme aus den Nahrungsfetten. So erleben Sie Abnehmen mit Genuss und bleiben motiviert.



Glücklich dank Wohlfigur, mit der Nr. 1 Empfehlung aus der Apotheke.

Ärzte empfehlen formoline L112 zum Abnehmen

In einer Umfrage² bestätigen 86% der Ärzte, die formoline kennen, dass Patienten damit beim Abnehmen eine sinnvolle Unterstützung haben. Abnehmen wird

ärztlich insbesondere bei Bluthochdruck, Diabetes Typ 2, zur Vorbeugung von Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder bei erhöhtem Cholesterin gefordert.



Wie Ihre Wohlfühfigur einfacher erreichbar ist, zeigt auch unser kurzes Info-Video, wenn Sie den QR-Code scannen.

- ✓ **Wirk-Ballaststoff in Tablettenform einzigartig aus natürlichen Quellen**
- ✓ **Made in Germany**
- ✓ **Jetzt starten und dranbleiben**



KREUZWORTRÄTSEL

Anzeige

Viel Spaß beim Rätseln

Tafelgeschirr	Schiedsrichter	berühmtes Musical	indischer Gaukler	Besitzform im MA.	altitalienischer Volksstamm	Stadt in Panama	lange kochen lassen	Fidschi-Insel	Gutsverwalter im MA.	skand. Hirtenhorn							
Irrtümer (lat.)			Bügelmaschine														
		ägyptischer Sonnengott	Initialen von Sänger Marshall	röm. Zeichen: zwei	Produkt aus Kokosnüssen				Tempeldiener im A.T.								
Auto der ehem. DDR (Kw.)	verwirren						früherer österr. Adelstitel										
		Vorname von Müller-Stahl			Fürst von Monaco † 2005					Erfinder der Taschenuhr †							
Teil des Webstuhls	Abkömmling	Berg im Bayerischen Wald								Sportschuh-nagel	medizinisch: fleischig	Stadt im Allgäu					
jüd. Priester in Babylon																	
abwärts	rumän. Komponist † 1955	Kenntnisse erwerben															
priesterliches Gebet																	
dt. TV-Moderator (Ruprecht)																	
		Speisefische															
Männerkosenamen	Initialen Armanis																
Stadt am Hellweg																	
erweitern, weiten	lichtempfindliche Filmschicht	rumän. Bauernführer † 1785															
			Frauenkurzname	Name Gottes im A.T.	trägerloses Miederoberteil	deutsche Vorsilbe für 'bunt'	altgriech. Philosoph	Druckschriftgrad									
Rechtsanwalt		Vorname der Autorin Allende	Nordstaat der USA			ehem. span. Exklave (Afrika)			Teil des Lichts (Abk.)								
				englisch: Recht	Vorname des US-Autors Welles				mexikan. Schauspielerin, ... Hayek	japanische Küstenstadt							
Vorname des Sängers Humphries †			Anschaffung			dt. Bildhauer † 1970	wann immer										
			lettische Währung		Initialen Kandinskys	reich an Jahren				englisch: Sonne							
Abrahams Sohn im A.T.	abgezogene Tierhaut				Fahrzeug			Initialen der Pulver	germanische Sagen-gestalt	engl. Biermaß (kleines Fass)							
			Initialen Hitchcocks		Gewichtseinheit (Abk.)	Kopfschutz der Soldaten			französisch: Straße								
Hptst. Costa Ricas (San ...)	ein Balte					Kostenreduzierung											

AUS DEM POLIZEIBERICHT

Bargeld geraubt

und Tresor von Hotelier entwendet

Zeugen gesucht

**Ernst-Amme-Straße,
19.12.2023, 22:40 Uhr**

Am späten Abend des gestrigen Dienstags begann ein 26-jähriger Braunschweiger seine Nachtschicht in einem Braunschweiger Hotel. Kurz darauf betraten zwei dunkel gekleidete und maskierte Männer das Hotel. Sie hielten dem 26-jährigen eine Schusswaffe vor, drohten ihm und forderten die Herausgabe von Bargeld. Nachdem der Portier auf die Kasse deutete, nahm einer der Täter das gesamte Geld aus jener. Schließlich wurde ein Tresor von einem der Täter von der Wand getreten. Die Täter verließen das Hotel

mitsamt Tresor und erbeutetem Geld und flüchteten unerkannt. Der Hotelportier rief anschließend die Polizei. Umfangreiche Fahndungsmaßnahmen im Anschluss führten bislang nicht zum Ergreifen der Täter. Die Kriminalpolizei nahm den Tatort auf, sicherte Spuren und leitete ein Strafverfahren ein. Die Polizei sucht nun nach Zeugen, die am späten Abend Beobachtungen gemacht haben oder Hinweise zu den Tätern geben können.

Hinweise bitte an den Kriminaldauerdienst unter 0531-476 2516.

Erfolge bei der Bekämpfung des illegalen Rauschgifthandels

Die Staatsanwaltschaft Hannover (StA Hannover), das Zollfahndungsamt Hannover (ZFA Hannover) und das Landeskriminalamt Niedersachsen (LKA Niedersachsen) haben einen weiteren Erfolg bei der Bekämpfung der Organisierten Kriminalität erzielt. Am heutigen Dienstag, 19.12.2023, wurden mehrere Objekte von Ermittlern durchsucht. Unter der Sachleitung der StA Hannover wurden seit dem Sommer 2021 verdeckte Ermittlungen gegen eine Tätergruppierung geführt. Der Ausgangspunkt dieser Ermittlungen ist ein Verfahren aus dem März 2021, welches

seinerzeit bereits zu über 20 Festnahmen durch das LKA Niedersachsen geführt hat (wir haben berichtet). Ein 33-jähriger Angehöriger dieser Festgenommenen hatte nach der vorläufigen Zerschlagung dieser Gruppierung die illegalen Strukturen jedoch in Teilen fortgeführt. Die Ermittler des LKA Niedersachsen konnten dies aber zügig aufdecken und führten verdeckte Ermittlungen gegen ihn und weitere Tatverdächtige. So kann dieser aktuell elfköpfigen Tätergruppierung die Einfuhr und das fortgesetzte Handeln mit Marihuana und der Organisation einer Lieferung Kokain von den Niederlanden über England nach Irland nachgewiesen werden. In den frühen Morgenstunden des heuti-

gen Tages schlugen die Fahnder vom ZFA Hannover und LKA Niedersachsen mit Unterstützung der Polizei Bremen und Essen in einer gemeinsamen Aktion zu. Es wurden insgesamt 20 Objekte bestehend aus Wohn- und Geschäftsräumen in der Region Hannover, Hildesheim, Salzgitter, Bremen und Essen durchsucht. Dabei wurden fünf Personen mit Untersuchungsbefehlen festgenommen. Darüber hinaus nahmen die Beamten zwei weitere Personen fest. Sie sollen heute beim Amtsgericht zur richterlichen Bestätigung vorgeführt werden.

Neben den sieben festgenommenen Personen im Alter von 32 bis 40 beschlagnahmten die Ermittler eine Vielzahl von Beweismitteln, über 20.000 Euro Bargeld, 1,7 kg Marihuana, 50 Pillen LSD und etwa 6.000 Teile Markenbekleidung (Wert: 40.000 Euro - 50.000 Euro). Zusätzlich stellten die Fahnder einen Audi A4, sieben Pkw-Schlüssel (u. a. Lamborghini und zu teilweise noch unbekanntem Fahrzeugen) sicher. Die Ermittler beabsichtigen, im weiteren Verlauf der Ermittlungen Vermögensarreste in Höhe von 1,5 Millionen Euro zu sichern.

Insgesamt kann der Tätergruppierung der Handel von Kokain im Tonnenbereich nachgewiesen werden.

Sexualdelikt

am Hauptbahnhof

Zeugin gesucht

**Hauptbahnhof,
10.12.2023**

In den Morgenstunden des 10.12.2023 kam es zu einem Vorfall in einem Hotel in Bahnhofsnähe. Das mutmaßliche Opfer der Tat verließ das Hotel und ging zur Straßenbahnhaltestelle am Hauptbahnhof. Im Nachgang wurde bei der Polizei ein Sexualdelikt angezeigt. Das zuständige Fachkommissariat hat sofort nach Bekanntwerden des Sachverhalts die Ermittlungen aufgenommen.

Das weibliche mutmaßliche Opfer sei nach 08.00 Uhr am Hauptbahnhof in eine Straßenbahn in Richtung Innenstadt eingestiegen. An der Haltestelle und später in der Straßenbahn kam sie mit einer unbekanntem Frau ins Gespräch, welche an der Haltestelle Rathaus ausgestiegen sei.

Die Polizei sucht nun nach der Gesprächspartnerin aus der Straßenbahn. Hinweise bitte an den Kriminaldauerdienst unter der Telefonnummer

Frau durch zwei Messerstiche verletzt

Zeugen gesucht

Bohlweg, 29.12.2023, 06:00 Uhr

In den Morgenstunden des vergangenen Freitags kam es zu einer gefährlichen Körperverletzung. Eine Gruppe junger Erwachsener befand sich unter den Bohlweg-Kolonnaden, als zwei bislang unbekannte männliche Personen an ihnen vorbeigingen und etwas Unverständliches zu ihnen sagten. In Folge dessen kam es zu ver-

balen Streitigkeiten zwischen den beiden Personengruppen. Einer der zwei Männer zog dabei ein Messer aus seiner Jackentasche und verletzte eine 20-Jährige am Handgelenk und am Oberkörper. Die beiden Männer flüchteten anschließend und konnten trotz mehrerer fahндender Funkstreifenwagen nicht mehr angetroffen werden. Die junge Frau kam ins Krankenhaus. Die Polizei sucht nach Zeugen, die die Täter gegebenenfalls beobachtet haben oder Hinweise geben können. Die Täter sollen eine rote bzw. eine dunkle Jacke und dunkle Vollbärte getragen haben. Hinweise bitte an das Polizeikommissariat Mitte unter 0531- 476 3115.

GRUPPENRUNDREISEN WELTWEIT

AKTIONSCODE BRR3101

Sie möchten die Welt entdecken, neue Menschen und Kulturen hautnah erleben und kennenlernen?
Entdecken Sie jetzt unsere Gruppenreisen für Best Ager und buchen Sie zum Vorteilspreis bis zum 31.01.2024

Riviera & Mehr

Entdecken & Erholen zwischen Ligurien & Côte d'Azur

7-tägige Busreise

statt ab € 599 jetzt ab

p.P. € **399**

Reisetermine bis
November 2024

7-tägige Busreise an die italienische und französische Riviera, klimatisierter Reisebus, 6 Übernachtungen im strandnahen 3-Sterne-Hotel, DZ, HP, großes Ausflugsprogramm mit drei Ganztagesausflügen nach Monaco & Monte Carlo, Cannes & Nizza sowie San Remo & Dolceaqua, deutschsprachige Reiseleitung

Einmal rund um die Ostsee

Polen, Litauen, Lettland, Estland, Finnland, Schweden & Dänemark

7-tägige Busreise

statt ab € 699 jetzt ab

p.P. € **499**

Reisetermine bis
Oktober 2024

7-tägige Rundreise mit Bus und Schiff, Fahrt im klimatisierten Fernreisebus, Stadtbesichtigungen in allen 7 Hauptstädten, 3 Fährüberfahrten und 1 Übernachtung an Bord, Spezialitäten-Abendessen, komplettes Ausflugs- und Erlebnisprogramm, 5 Übernachtungen in Mittelklassehotels im DZ, 6x Frühstücksbuffet

Genfer Seenzauber

Einzigartige Erlebnisse in den Schweizer & Französischen Alpen

5-tägige Busreise

statt ab € 499 jetzt ab

p.P. € **399**

Reisetermine bis
Oktober 2024

5-tägige Busreise in die Französischen und Schweizer Alpen im modernen, klimatisierten Fernreisebus, 4 Übernachtungen in einem Chalet-Hotel, Doppelzimmer mit Frühstück, Ganztagsausflug „Käse, Chamonix und Mont Blanc“, Ganztagsausflug „Montreux, Gruyère und Fahrt im Alpen-Panoramazug“, Ganztagsausflug „Schönheiten um und auf dem Genfer See“. Deutschsprachige Reiseleitung

Lago di Garda & Verona

Inklusive Opernaufführung in der Arena di Verona

5-tägige Busreise

statt ab € 399 jetzt ab

p.P. € **299**

Jetzt die besten Termine
für Sommer 2024 sichern!

5-tägige Erlebnis-Busreise nach Norditalien mit Gardasee und Verona im klimatisierten Fernreisebus. 4 Übernachtungen im Mittelklassehotel im DZ mit Frühstück, Erlebnisprogramm „Malerischer Gardasee“, „Romantisches Verona“, Eintrittskarte zu einer Opernaufführung in der Arena von Verona. HP auf Wunsch. Deutschsprachige Reiseleitung und trendtours-Gästebetreuung

Günstigster angegebener Preis. Abflughafen-, Zustiegs- und Saisonzuschlag möglich.

trendtours

Lassen Sie sich beraten oder buchen Sie direkt unter **06196 - 7800 311**

Reisevermittler: CV Comet Verlag GmbH, Im Remenfeld 5, 38104 Braunschweig
Reiseveranstalter: trendtours Touristik GmbH, Düsseldorf Straße 9, 65760 Eschborn · Änderungen – auch im Ablauf der Reisen – und Druckfehler vorbehalten



Das neue Bett

Gesünder schlafen · besser leben

Vital Salzgrotte
by Das neue Bett

Eröffnungsparty
am 06.01.2024

Wir ziehen um

Neue Adresse:

Frankfurter Straße 246
38122 Braunschweig
(Ehemaliges Staplesgebäude)



Lassen Sie doch einfach mal die Seele baumeln, genießen Sie eine Auszeit vom Alltag und lindern Sie gleichzeitig gesundheitliche Beschwerden. Kommen Sie vorbei und erholen sich bei einer 45-minütigen Sitzung in unserer 85m² Salzgrotte oder während einer 15-minütigen Einheit in der 20m² Sole-Oase. Atmen Sie tief durch!

Unser neues Bettenfachgeschäft auf ca. 1400m² Ausstellungsfläche bietet Ihnen Alles rund um den Gesunden Schlaf.

Kevin Kolbe

Kim Janet Kolbe

Uwe Kolbe



COUPON
1 Freigetränk